

**Казанский (Приволжский) федеральный университет
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Кафедра зарубежной литературы**

*Программа десятой международной конференции
«Синтез документального и художественного в
литературе и искусстве»*

(5 – 8 мая 2025 г.)

*Посвящается 80-летию победы во Второй мировой
и Великой отечественной войне*

Казань 2025

ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

Председатель:

Несмелова О.О., д.ф.н., профессор, заведующая кафедрой зарубежной литературы ИФМК КФУ

Сопредседатель:

Ярмакеев И.Э., д.п.н., профессор, заместитель директора ИФМК КФУ по научной деятельности

Члены оргкомитета:

Шамина В.Б., д.ф.н., профессор кафедры зарубежной литературы ИФМК КФУ

Зуева Е.В., к.ф.н., доцент кафедры зарубежной литературы ИФМК КФУ;

Мелихов А.Г., к.ф.н., доцент кафедры зарубежной литературы ИФМК КФУ;

Шевченко А.Р., к.ф.н., доцент кафедры зарубежной литературы ИФМК КФУ;

Щепачева И.В., к.ф.н., доцент кафедры зарубежной литературы ИФМК КФУ;

Романова Н.В., ассистент кафедры зарубежной литературы ИФМК КФУ;

Габдельхакова З.Р., лаборант кафедры зарубежной литературы ИФМК КФУ

РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦИИ

5 мая, понедельник

9:00 – 10:45 – Регистрация участников, холл Института филологии и межкультурной коммуникации (ул. Татарстан, 2)

11:00 – 14:00 – Пленарное заседание (актовый зал)

14:00 – 15:00 – Обед

15:00 – 18:00 – Работа секций:

Секция 1 (I заседание) – ауд. 428

Секция 4 (I заседание) – ауд. 442

6 мая, вторник

10:00 – 13:00 – Работа секций:

Секция 2 (I заседание) – ауд. 442

Секция 5 (I заседание с 11:00) – ауд. 428

13:00 – 14:00 – Обед

14:00 – 17:30 – Работа секций:

Секция 3 (I заседание) – ауд. 443

Секция 4 (II заседание) – ауд. 442

Секция 5 (II заседание) – ауд. 428

18:00 – Товарищеский ужин

7 мая, среда

10:00 – 13:00 – Работа секций:

Секция 2 (II заседание) – ауд. 442

Секция 4 (III заседание) – ауд. 428

13:00 – 14:00 – Обед

14:00 – 17:00 – Работа секций:

Секция 1 (II заседание) – ауд. 428

Секция 3 (II заседание) – ауд. 442

8 мая, четверг

7:30 – 17:30 – экскурсионная программа

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

5 мая, понедельник, 11:00

Актальный зал

- 1. Ярмачев Искандер Энгелевич** (д.п.н., профессор, заместитель директора ИФМК КФУ по научной деятельности)
Приветствие участников конференции
- 2. Полякова Оксана Викторовна** (к.соц.н., доцент, декан Высшей школы зарубежной филологии и межкультурной коммуникации ИФМК КФУ)
Приветствие участников конференции
- 3. Балдицын Павел Вячеславович** (д.ф.н., профессор, зав. кафедрой медиалингвистики факультета журналистики МГУ им. М.В. Ломоносова)
Тройная модальность документального романа
- 4. Новикова Вера Григорьевна** (д.ф.н., профессор кафедры зарубежной литературы ННГУ им. Н.И. Лобачевского)
«Лондонский Блиц» в документальной и художественной прозе Великобритании
- 5. Сергеева Валентина Сергеевна** (к.ф.н., старший научный сотрудник отдела теории ИМЛИ РАН)
Документальные источники и проблема достоверности в детской исторической прозе
- 6. Журчева Ольга Валентиновна** (д.ф.н., профессор кафедры литературы, журналистики и методики обучения Самарского государственного социально-педагогического университета)
Перформативный потенциал «нового документализма» в проектах социального театра

Секция 1

ВОЙНА, НАЦИЗМ, ХОЛОКОСТ

5 мая, понедельник, 15.00 – 18.00, ауд. 428 – I заседание

7 мая, среда, 14:00 – 17.00, ауд. 428 – II заседание

Руководители: Зуева Екатерина Владимировна
Кизима Марина Прокофьевна
Хабибуллина Лилия Фуатовна

Заседание I

1. Бакунцев Антон Владимирович (Москва). *Нацистская Германия в дневнике В.Н. Буниной за 1933 год / Nazi Germany in Vera Bunina's Diary for 1933.*

В докладе представлен анализ дневниковых записей В.Н. Буниной за 1933 год, в которых речь идет о Германии. Как показывает рассматриваемый нами материал, ни Бунины, ни их ближайшее окружение (в отличие, например, от таких представителей русской эмиграции, как И.И. Фондаминский и Ф.А. Степун) не предвидели трагических последствий прихода к власти Адольфа Гитлера. Более того, в самом этом факте Бунины находили положительные стороны. Так, в политическом плане они одобряли провозглашенную Гитлером борьбу с коммунизмом как внутри, так и вне страны. В бытовом плане им нравились немецкие чистота, порядок, предупредительность, что отражают записи, посвященные поездке из Парижа в Стокгольм.

The paper examines Vera Bunina's diary for 1933, which refers to Germany. As the subject of our study shows, neither the Bunins, nor their inner circle (unlike such Russian emigrants as f.i. I. Fondaminskiy or F. Stepun) foresaw the tragic consequences of Adolf Hitler's rise to power. Moreover, the Bunins did find positive aspects in the very fact. Thus, in political terms, they approved of Hitler's struggle against communism both inside and outside the country. What about daily life, they liked German cleanness, order, and consideration, what is reflected in the records on their trip from Paris to Stockholm.

2. Четина Елена Михайловна (Пермь). *«Пространство предела» в художественных произведениях о войне / 'Limit Space' in War Fiction.*

Включение документа в художественное повествование позволяет писателям-фронтовикам выстроить систему внутренних связей и взаимодействий, способствующих углублению проблематики и расширению образной системы. Повести Эммануила Казакевича «Звезда» и Владимира Богомолова «Иван», а также его роман «В августе 1944-го» представляют собой варианты «пространства предела», воплощающие трагические коллизии.

Документ, содержащий в «сжатом» виде литературный сюжет, позволяет авторам разомкнуть временные рамки и трансформировать темпоральную структуру произведений.

The inclusion of a document into a fictional narrative allows front-line writers to construct a system of internal links and interactions that broaden the perspective as well as the system of images. *The Star* by Emmanuil Kazakevich and *Ivan or In August 1944* by Vladimir Bogomolov present the variations of 'limit space' embodying tragic collisions. The document that, figuratively speaking, contains a 'summarized' plot enables the authors to open the time frames and transform the temporal structure of their works.

3. Алтынбаева Гульнара Монеровна (Саратов). *Границы документального и художественного в современной прозе о Великой Отечественной войне / Contemporary Prose on the Great Patriotic War: The Lines Between Documentary and Fiction.*

В современной литературе о Великой Отечественной войне наблюдается размывание границ между документальным и художественным. Новое поколение писателей – уже не участники и не свидетели описываемых событий, как представители «лейтенантской» прозы. Современные авторы знают о войне из исторических и художественных книг, воспоминаний, фильмов, компьютерных игр. В докладе анализируются особенности современного взгляда на события героического прошлого.

Contemporary Great Patriotic War literature features blurring of the lines between fact and fiction. New generation of writers are no longer participants or witnesses to the events described as the 'lieutenant' prose authors used to be. Modern writers know about the war from books, memoirs, films, or computer games. The report highlights the specifics of modern take on the events of heroic past.

4. Балашова Елена Анатольевна (Калуга). *Боевой листок времен Великой Отечественной войны: лирика непрофессиональных поэтов / The Great Patriotic War Battle List: Lyrics by Amateur Poets.*

В докладе рассматриваются языковые особенности результатов творческой самодеятельности русских солдат – участников Великой Отечественной войны. Маргинальные тексты, рожденные на фронте или в партизанском отряде, составляют интересный и самобытный пласт массовой «низовой» поэзии – не менее важный для исследования национального сознания, чем произведения профессиональных авторов. Материалом послужили подлинные записные книжки и «песенники» ветеранов войны. В стихотворениях «серьезной» тематики встречаются весьма курьезные языковые фрагменты. Особенно интересны те, которые представляют собой «псевдопрямую» чужую речь – варианты стилизации речи фашистских солдат.

The paper highlights the linguistic peculiarities in the amateur literary works

by Russian soldiers that participated in the Great Patriotic War. Marginal texts born at the front or in guerilla groups form an interesting and distinctive layer of mass 'grassroots' poetry, no less important for the study of national consciousness than the works by professional authors. The materials of the study undertaken are original notebooks and songbooks of war veterans. Especially interesting are those that represent the 'pseudo-direct' speech as the styling versions of German soldiers' speech.

5. Губская Ольга Николаевна (Минск). *Специфика военного нарратива в прозе Аляся Адамовича / Military Narrative Specifics in the Works by Ales Adamovich.*

В докладе рассматриваются понятия «литература факта» и «эго-документ» в контексте белорусской прозы XX века. На примере произведения А. Адамовича, Я. Брыля и В. Колесника «Я из огненной деревни» демонстрируется уникальность созданного в белорусской литературе типа нарратива – «магнитофонной прозы». Затрагивается тема геноцида белорусского народа как ключевая в военной литературе Белоруссии. Так, «эго-документ» и «литература факта» представлены в произведениях с особыми способами наррации и различными стратегиями коммуникации с читателем.

The paper examines the concepts of 'the literature of fact' and 'ego-document' in the context of 20th century Belarusian literature. The uniqueness of the narrative created in Belarusian literature – 'tape recorder prose' – is shown on the example of *I am from the Fiery Village* by A. Adamovich, Ya. Bryl and V. Kolesnik. The theme of genocide is touched upon as one of the key in Belarusian war prose. Thus, 'ego-document' and 'the literature of fact' are represented in literary works with specific narrative methods and diverse strategies of communication with the reader.

6. Хабибуллина Лилия Фуатовна (Казань). *Исторический компонент в романе Адама Торпа «Правила перспективы» / Historical Component in "The Rules of Perspective" by Adam Thorpe.*

Действие романа Адама Торпа происходит во время Второй мировой войны в вымышленном немецком городе Лоэнфельде. Его название отсылает к музею кайзера Вильгельма в городке Крефельд. В докладе рассматривается функция исторического фона в романе и его связь со сквозной темой в творчестве Торпа – темой искусства.

In Adam Thorpe's novel the action takes place in a fictional German town Lowenfeld during the Second World War. Its name alludes to the Kaiser Wilhelm Museum in the small town of Krefeld. The paper considers the function of historical background in the novel and its connection with the theme of art, which is recurring in Thorpe's works.

7. Гатиятова Айгуль Рамилевна (Казань). *Рецепция военной прозы Амирхана Еники в творчестве Ландыш Абударовой / Reception of Amirkhan*

Eniki's Military Prose in the Works by Landysh Abudarova.

В прозе военных лет, написанной татарским классиком и мастером слова Амирханом Еники, повествование имеет дискретный характер: на передний план выходит не изображение военной повседневности, а раскрытие внутреннего мира человека. Тенденция углубления психологизма и философского подтекста формируется преимущественно в его военных рассказах и становится одним из толчков к возрождению традиций модернизма в татарской прозе. Ландыш Абударова — современная писательница, которая продолжает традиции, заложенные Еники. Её творчество пронизано обращением к символам и использованием психологизма. Так, в рассказе «Обряд» (2022) трагические события Великой Отечественной войны показаны через призму переживаний героев произведения.

The wartime prose by a Tatar classic and wordsmith Amirkhan Yeniki features the narrative of discrete nature, where not the portrayal of the military routine but the inner world and its revealing come to the foreground. The tendency to deepen psychological analysis and philosophical subtext is formed predominantly in his war stories, what becomes an impetus to the revival of modernist traditions in Tatar prose. Landysh Abudarova is a contemporary writer who continues Yeniki's traditions. Her works are permeated with symbolism and psychological insight. So, in the short story *The Rite* (2022) the tragic events of the Great Patriotic War are shown through the prism of the characters' perception.

Доклад подготовлен при финансовой поддержке РНФ и Правительства РТ в рамках научного проекта «Проведение фундаментальных научных исследований и поисковых научных исследований малыми отдельными научными группами (региональный конкурс)» № 24-28-20211

8. Шутько Михаил Юрьевич (Самара). Страницы истории Великой Отечественной войны на памятных и юбилейных монетах Советского Союза и Российской Федерации / Pages of the Great Patriotic War History on Soviet and Russian Federation Commemorative and Jubilee Coins.

Монета, как правило, одновременно выступает и в качестве документа той или иной эпохи, и как произведение искусства. Она обладает своим художественным языком, а также системой образов и символическим значением. Монета является отражением истории и культуры конкретного народа или страны. Поэтому в особенностях дизайна монет передаются наиболее важные исторические референсы различных периодов и событий. Одним из таких важнейших событий для нашей страны является Великая Отечественная война и победа в ней советского народа. Данный доклад посвящен отражению истории Великой Отечественной войны на памятных и юбилейных монетах Советского Союза и Российской Федерации.

As a rule, a coin is both a document of a particular era and a work of art. Every coin has its own art language, system of images and symbolic meaning. Coins reflect

the history and culture of certain people or country. Thus, the most important historical references to various periods and events are conveyed in the design of coins and its features. The Great Patriotic War and the victory of Soviet people are suchlike events for our country. The report highlights the Great Patriotic War representation on USSR and Russian Federation commemorative and jubilee coins.

9. Новикова Наталья Николаевна (Казань). *Документальное и художественное в фотопортретах ветеранов Великой Отечественной войны: серия работ Фарита Губаева «Победа. Одна на всех» / Documentary and Artwork in Photo Portraits of Great Patriotic War Veterans: “One Victory for All” by Farit Gubaev.*

На примере творчества казанского фотохудожника Фарита Губаева в докладе раскрывается роль и значение фотоискусства как источника изучения истории Великой Отечественной войны. Через серию портретов художник повествует о жизни и судьбе участников Великой Отечественной войны – уроженцев Татарстана. Анализируются художественные средства выразительности фоторабот Губаева (композиция, план, ракурс, светотень, тон, цвет), выделяется типология портретов (парадный, камерный и их разновидности) и делается вывод о том, что фотопортреты, сделанные Ф. Губаевым, являются не только историческими документами, но и высокохудожественными произведениями.

The paper highlights the role and significance of photo art as the source for studying the Great Patriotic War. The paper focuses on the works by a Kazan photographer Farit Gubaev. The artist narrates the life and fate of Tatarstan war veterans by means of the portrait series. The paper examines the expressive means in Gubaev's photographic works (composition, scheme, perspective, chiaroscuro, shade, and color) as well as provides the portrait typology (formal, chamber, and their variations). Thus, we conclude that the photographic artworks by Farit Gubaev can be taken not only as historical documents but also as highly artistic works.

10. Султанова Рауза Рифкатовна (Казань). *Великая Отечественная война в творчестве молодых художников / Great Patriotic War in the Works by Young Artists.*

В докладе рассматриваются работы молодых художников Татарстана, республик Поволжья и других регионов в разных видах изобразительного искусства, посвященные Великой Отечественной войне. Молодое поколение художников отдает предпочтение сюжетам, посвященным изображению последствий войны, нежели военной хронике. Особенно личностным, авторским началом наделено графическое искусство. Наряду с классическими работами, выполненными в академической манере, имеются композиции, в которых проявляются экспрессионистские приемы, традиции наивного искусства, народного лубка. Так, в своих работах молодые художники выявляют новые грани исторического подвига советского народа, спасшего мир от фашизма, демонстрируя широкий диапазон образно-сюжетных и

стилистических решений.

The paper is focused on diverse works by young Tatar and other artists dedicated to the Great Patriotic War. The new generation prefers the scenes of the war repercussions to those of military chronicle. The graphic art truly stands out due to the personal author's element. Along with the classical works executed in academic style we address those featuring expressionist techniques as well as the naïve art and lubok traditions. Thus, the young artists, who show the broad spectrum of plot, imagery, and stylistic decisions, highlight the new facets of the feat performed by the Soviet people that saved the world from Fascism.

Заседание II

1. Альтман Илья Александрович (Москва). *Документальная основа пьесы Тома Стоппарда «Леопольдштадт» / Documentary Basis for Tom Stoppard's Play "Leopoldstadt"*.

Доклад посвящен историческим фактам, использованным одним из самых знаменитых драматургов современности Томом Стоппардом в его пьесе «Леопольдштадт», премьера которой состоялась в Лондоне в 2020 году. В докладе рассматриваются автобиографические факты из жизни драматурга (бегство матери из Австрии, позднее осознание своего еврейства и Холокоста); исторические события (положение евреев Австрии после аншлюса, Нюрнбергские законы) и документальная основа линии одной из героинь пьесы, связанная с картиной Густава Климта «Золотая Адель». Период создания пьесы Стоппарда любопытным образом совпал с сенсационной историей возвращения работы художника из Австрийской галереи в частную коллекцию.

The report is devoted to the historical facts used by Tom Stoppard, one of the most famous playwrights of our time, in his play *Leopoldstadt*, which premiered in London in 2020. The report considers the autobiographical facts from the playwright's life (his mother's flight from Austria, the later realization of her Jewishness and the Holocaust); historical events (the situation of Austrian Jews after the Anschluss, the Nuremberg laws) as well as one of the heroines' line and its documentary basis related to Gustav Klimt's picture *Golden Adele*. The period of the play's creation curiously coincided with the sensational story of the painter's work returning from Austrian gallery to the private collection.

2. Кизима Марина Прокофьевна (Москва). *Роль США во Второй мировой войне в восприятии американских поэтов 1940-х годов / The USA in World War II (Through the Eyes of American 1940-s Poets)*.

Во Второй мировой войне политика США носила двойственный характер. Страна подверглась агрессии и вела справедливую войну против Японии, затем вошла и в антигитлеровскую коалицию. Вместе с тем, военная стратегия и многие конкретные военные действия США были фактически направлены

против гражданского населения: ковровыми бомбардировками уничтожались целые города, не представлявшие угрозы (Дрезден, Гамбург). Итогом этой стратегии тотального устрашения и уничтожения стали атомные бомбы, сброшенные на Хиросиму и Нагасаки. Это вызвало у многих американских писателей и поэтов отторжение, трагическое ощущение коварства и всепобеждающего зла. Среди них были такие крупные фигуры, как Роберт Лоуэлл (1917–1977) и Аллен Тейт (1899–1979). Их стихи 1940-х гг. пронизаны образами всемирной катастрофы, тотального безумия, в котором США играют роль жестоких завоевателей.

American policy during World War II was contradictory. The country was attacked and led a just war against Japan, later it became a part of the anti-Hitler coalition. At the same time the war strategy and many concrete military actions of the US were in fact aimed at the civilians: carpet bombings destroyed whole cities that posed no threat (Dresden, Hamburg). The bombs dropped on Hiroshima and Nagasaki were the final step on the way to total intimidation and destruction. This caused rejection and despair among many American writers and poets, e.g. Robert Lowell (1917–1977) and Allen Tate (1899 – 1979). Their poetry of the 1940-s was imbued with the images of universal catastrophe, in which the USA played the part of cruel conquerors.

3. Лянь Хайбо (Минск). Тема войны в белорусской и китайской прозе второй половины XX века: специфика литературной рефлексии / *The Theme of War in Belarusian and Chinese Prose at the Second Half of the 20th Century: Specifics of Literary Reflection.*

Доклад посвящен исследованию произведений реалистической традиции, в которых война осмысливается не только как историческое событие, но и как ключевой фактор формирования национальной идентичности и коллективной памяти. Особое внимание уделяется сравнительному анализу художественного осмысления темы войны в белорусской и китайской литературе. Рассматриваются характерные мотивы, нарративные стратегии и стилистические приёмы, с помощью которых авторы воспроизводят и интерпретируют травматический опыт войны. Выявляются механизмы взаимодействия исторической правды и художественного вымысла в военной прозе двух литературных традиций, а также анализируются способы реконструкции военного прошлого посредством литературы.

The paper highlights the works of realist tradition where the war is apprehended not only as the historical event but also as the crucial factor for national identity and collective memory formation. Special attention is paid to the comparative analysis of the literary reflection on the theme of war in Belarusian and Chinese literatures. The paper examines the key motifs, narrative strategies, and stylistic techniques employed by authors to reconstruct and interpret the traumatic experience of war. The study is aimed at revealing the mechanisms of interaction between historical truth and fiction in war prose in both literary traditions as well as

at analyzing the means of the wartime past reconstruction through literature.

4. Зуева Екатерина Владимировна, Несмелова Ольга Олеговна (Казань). *Сохранение памяти о Холокосте: от журналистской фактографии к художественному обобщению / Preserving the Memory of the Holocaust: From Journalistic Factography to Fictional Generalization*

Память о Холокосте как исторической и нравственной катастрофе XX века требует осмысления через разные формы репрезентации. В докладе исследуется эволюция подходов к сохранению и передаче этой памяти: от документальной журналистики, фиксирующей факты и свидетельства выживших, до художественных произведений, которые трансформируют частные истории в универсальные образы.

The memory of the Holocaust as a historical and moral catastrophe of the 20th century demands reflection through various forms of representation. This presentation examines the evolution of approaches to preserving and transmitting this memory—from documentary journalism, which records facts and survivor testimonies, to fictional works that transform personal stories into universal imagery.

5. Трофименко Татьяна Михайловна (Иваново). *Роман Мартины Моно «Нормандия-Неман»: художественная интерпретация истории французского авианолка / “Normandie-Niémen” by Martine Monod: French Aviation Regiment History and Its Literary Interpretation.*

Роман французской журналистки и писательницы Мартины Моно (1921-1985) «Нормандия-Неман» (1960) стал произведением, где интересным образом соединяются история и авторский вымысел. В процессе сравнительного анализа романа и разнообразных документальных текстов (дневники французских летчиков, воспоминания очевидцев, исследования историков) мы выявляем специфику современной ангажированной литературы.

Normandie-Niémen (1960) is a novel by a French journalist and writer Martine Monod (1921-1985), where history and fiction are aptly brought together. The study undertaken is aimed at identifying the role of contemporary committed literature through comparative analysis of the novel and various documentary texts (French pilots' diaries, eyewitness accounts, historical research).

6. Прудис Ирина Геннадьевна (Красноярск). *Осмысление военного времени в графическом романе Ким-Жандри Кымсук «Трава» / Apprehension of Wartime in Keum Suk Gendry-Kim's Graphic Novel “Grass”.*

Доклад посвящен репрезентации военного времени в графическом романе корейской писательницы К. Ким-Жандри «Трава» (2018). Описываемые в произведении события связаны со Второй мировой войной и историями героев, в ней не участвовавших, но испытавших на себе непосредственное влияние войны. Предметом рефлексии становится отображение их травматического опыта. В основе романа – реальные интервью с прототипом главной героини,

корейкой Ли Оксон, ставшей одной из «женщин для утешения» японских солдат. Документальный компонент органично встроен в нарратив романа.

The paper focuses on the wartime portrayal in Keum Suk Gendry-Kim's graphic novel *Grass* (2018). The events described in the narrative are related to World War II and the stories of characters that did not participate in it, but were directly affected. Therefore, traumatic experience and its representation becomes the subject of reflection. The novel is based on the real interviews with Korean Lee Okseon, the main heroine's prototype, who used to be a 'comfort woman' for Japanese soldiers. Thus, documentary component organically integrates the novel text.

7. Суркова Александра Сергеевна (Москва). *От журнального репортажа к военному роману: «Колокол для Адано» Джона Херси / From Magazine Report to War Novel: "A Bell for Adano" by John Hersey.*

В основу дебютного романа Джона Херси «Колокол для Адано» (1944) были положены события вторжения союзников в фашистскую Италию. Работа над книгой началась со статьи для журнала *Life* «AMGOT за работой». Репортаж представлял собой наблюдение за одним днем из жизни американского майора, который «привносит американскую демократию в свою работу по управлению маленьким сицилийским городком». Теми же качествами обладает и главный герой романа, майор Джопполо, который ловко справляется со всеми доверенными ему задачами, зачастую пренебрегая приказами вышестоящего руководства. В докладе сопоставляются тексты статьи и романа, выявляются черты документального повествования и рассматриваются некоторые отзывы на произведение из американской и советской прессы.

John Hersey's debut novel *A Bell for Adano* (1944) is based on the events of the Allied invasion of Fascist Italy. The work on the book began with *AMGOT at Work* – the article for *Life* magazine. The report presented the follow-up of a day in the life of an American major, who “brings American democracy to his job of running a small Sicilian town”. The novel protagonist, major Gioppolo, who deftly handles all the tasks entrusted to him, often disregarding the higher's orders, has the qualities similar with the prototype. The report compares the texts of the article and novel as well as highlights nonfiction narrative features. Some American and Soviet press reviews on the novel are also taken into consideration.

8. Борщ Ксения Андреевна (Санкт-Петербург). *Травма и исцеление в автофикциональных произведениях Эдит Евы Эгер / Trauma and Healing in Edith Eva Eger's Autofiction Works.*

В докладе исследуется творчество Эдит Евы Эгер, писательницы и психолога, романы которой представляют собой синтез документального и художественного. Цель доклада заключается в рассмотрении особенностей поэтики двух романов Эгер: «Выбор» и «Дар». Особое внимание уделяется

авторскому стилю и выявлению характерных признаков автофикциональности.

The paper examines the works by Edith Eva Eger, a writer and psychologist, whose novels represent synthesis of fact and fiction. The aim of the study undertaken is to consider the poetics of two novels by E. Eger: *The Choice* and *The Gift*. Particular attention is given to Eger's writing style and identification of autofictional elements in the works reviewed.

9. Карамышева Камилла Тимуровна (Казань). *Синтез документального и художественного в романе Тодда Штрассера «Волна» / Synthesis of Fact and Fiction in "The Wave" by Todd Strasser.*

Цель доклада — рассмотреть, как в романе Тодда Штрассера «Волна» сочетается документальное и художественное, а также выявить элементы «нового журнализма» в произведении. Особое внимание уделяется интерпретации педагогического эксперимента, в основе которого — история реально существовавшего движения «Третья Волна» в одной из калифорнийских школ. Также освещается актуальность сохранения памяти о Второй мировой войне среди учащихся старших классов.

The paper focuses on the synthesis of fact and fiction in *The Wave*, a novel by Todd Strasser. Highlighting 'new journalism' elements is one more objective of the study undertaken. Special attention is paid to the author's interpretation of the pedagogical experiment, which is based on the story of the real Third Wave Movement in a Californian school. The significance of preserving the memory of World War II among high school students is also taken into consideration.

10. Брянцева Ирина Вячеславовна (Москва). *Литература «отбракованной» цивилизации и её функция в романе Дэниела Куинна «После Дахау» / Literature of 'Rejected' Civilization and Its Function in "After Dachau" by Daniel Quinn.*

В романе «После Дахау» можно выделить два пространственно-временных локуса: эпоху Второй мировой войны и эпоху арийского рая 2000 лет спустя. Исторической развилкой стало то, что нацистские учёные первыми создали атомную бомбу. Одним из этапов плана главного героя о раскрытии правды о событиях Второй мировой войны было изучение невостребованных книг двухтысячелетней давности с целью отыскать биографию А. Гитлера, написанную с точки зрения его врагов. Существует ли особый авторский замысел в том, что внимание персонажа привлекают романы Э. М. Ремарка «На Западном фронте без перемен», С. Льюиса «У нас это невозможно», а также книга «Три жизни» Г. Стайн? Есть ли в этих художественных текстах сюжетные, тематические или идеологические пересечения с романом «После Дахау»? Чем можно обосновать выбор «Дневника Анны Франк» в качестве первой работы протагониста в качестве издателя?

In the novel *After Dachau*, two space-time loci can be distinguished: the era of World War II and the era of the Aryan paradise 2000 years later. The historical fork was that Nazi scientists were the first to create the atomic bomb. One of the stages of the protagonist's plan to uncover the truth about the events of WW II was to study unclaimed books from two thousand years ago in order to find the biography of A. Hitler, written from the point of view of his enemies. Is there a special author's intention in the fact that the attention of the hero is attracted by the novels of E.M. Remarque *All Quiet on the Western Front*, S. Lewis *It Can't Happen Here*, as well as the book *Three Lives* by G. Stein? Do these literary texts have plot, thematic, or ideological intersections with the novel *After Dachau*? What is the rationale for choosing *The Diary of Anne Frank* as the protagonist's first work as a publisher?

Секция 2

ЖАНРОВОЕ СВОЕОБРАЗИЕ МЕМУАРНО-БИОГРАФИЧЕСКОЙ И ДНЕВНИКОВОЙ ПРОЗЫ

6 мая, вторник, 10:00 –13:00 ауд. 442 – I заседание

7 мая, среда, 10:00 –13:00 ауд. 442 – II заседание

Руководители: Бушканец Лия Ефимовна
Вафина Алсу Хадиевна

Заседание I

1. Абдурахманова-Павлова Дарья Владимировна (Санкт-Петербург)
Рассказ Чака Фэйгера «Джон Вулмен и девочка-рабыня»: художественное осмысление мотивов «Дневника» Джона Вулмена / John Woolman's "Journal" Motifs and Their Interpretation in "John Woolman and the Slave Girl" by Ch. Fager.

Доклад посвящен рассказу американского писателя Чака Фэйгера «Джон Вулмен и девочка-рабыня» (1977), главным героем которого является историческое лицо – Джон Вулмен (1720–1772), американский проповедник, автор знаменитого «Дневника» (1774), адресованного, в первую очередь, единоверцам автора (квакерам). В этом повествовании Вулмен представляет читателю плоды своих раздумий и мистических прозрений, касающихся краеугольных проблем социальной жизни американских колоний. Ключевая тема «Дневника» – поиск путей достижения общественной гармонии. В XIX–XX веках «Дневник» стал основой разнообразных интерпретаций, в том числе художественных. Одной из самых оригинальных стал рассказ Чака Фэйгера, сюжет которого основан на фикциональном эпизоде из жизни Вулмена: его встрече с девочкой по имени Руфь, мечтающей обрести свободу, и об этической дилемме, встающей перед героем.

The report focuses on a short story *John Woolman and the Slave Girl* authored by Chuck Fager. The protagonist is a historical figure, John Woolman (1720–1772) – a Quaker minister, whose famous *Journal* was addressed, first of all, to his fellow believers (Quakers). In his book, Woolman invites his readers to share the fruits of his reflections and mystical insights concerning the fundamental social problems of the country. The key message of *Journal* is the necessity to find the social harmony. In the 19th and 20th centuries John Woolman's *Journal* was repeatedly adapted and reinterpreted, mostly in semi-fictional manner. An intriguing example can be found in the story by Chuck Fager, centered around a fictional episode from Woolman's life: his encounter with Ruth, a slave girl dreaming about freedom, and about an ethical dilemma confronting the fictional Woolman.

2. Аюпова Камиля Фаритовна (Казань) *Элементы викторианского романа в биографии персонажа викторианской эпохи: мотив «живого портрета»* / *Features of Victorian Fiction in the Biography of a Victorian Character: The Motif of the Animated Portrait.*

Мотив «живого» портрета является распространённым повествовательным элементом в романах викторианской эпохи. Описание вымышленных портретов становится способом выражения страстей и страхов персонажей, также какое-либо взаимодействие героев с полотнами или «действия» самих изображенных нередко выступает двигателем сюжета. Бен Макинтайр, автор биографии викторианского преступника Адама Ворта, в своем романе *The Napoleon of Crime* (1997), наряду с прочими чертами викторианской литературы, использует мотив «живого» портрета и делает его центром документального повествования. Так, картина «Прекрасная герцогиня» (1785-1787) Томаса Гейнсборо, украденная Вортом, очеловечивается и наделяется свободой к действию, не ограниченной викторианской моралью.

The motif of the animated portrait is a common narrative element in Victorian-era novels. The description of fictional portraits becomes a way of expressing of the characters' passions and fears, as well as any interaction of the characters with the canvases or the 'actions' of the depicted themselves often drive the plot. Ben Macintyre in his novel *The Napoleon of Crime* (1997), the biography of the Victorian criminal Adam Worth, along with other features of Victorian fiction, employs this motif, making it the center of the documentary narrative. In the novel Gainsborough's canvas Beautiful Duchess (1785-1787), stolen by Worth, is anthropomorphized and given agency, constrained by Victorian morality.

3. Бушканец Лия Ефимовна (Казань) *Почему Лев Толстой не смог написать воспоминания?* / *Why Couldn't Leo Tolstoy Write His Memoirs?*

Есть творческие личности, тяготеющие к тем или иным формам эго-документов. Есть типы творческого сознания дневниковые и антидневниковые, Чехов не вел дневника, но реализовался в письмах. Лев Толстой был личностью «дневниковой», но не мог написать воспоминания. В докладе речь идёт о причинах этого явления.

Creative individuals often gravitate toward specific forms of ego-documents (self-writing). There are diary-keeping and anti-diary types of creative minds—Anton Chekhov, for example, did not keep a diary but expressed himself through letters. Leo Tolstoy was a 'diaristic' personality, yet he never managed to write his memoirs. This presentation explores the reasons behind this paradox.

4. Вафина Алсу Хадиевна (Казань) *Образ женщины-врача в мемуарной прозе Дженифер Уорф* / *The image of a Female Doctor in Memoirs by Jennifer Worth.*

В докладе рассматривается трилогия Дженнифер Уорф (1935–2011) «Вызовите акушерку», в основу которой был положен личный опыт автора. Дж. Уорф начала свой профессиональный путь в качестве акушерки в Лондоне после Второй мировой войны. Основу сюжета этих книг составили истории женщин, которым оказывали медицинскую помощь в 50-х–70-х гг. XX века. Цель данного доклада – выявить взаимосвязь факта и вымысла в изображении женщины-врача в женской мемуарной прозе.

The report deals with the trilogy *Call the Midwife* by Jennifer Worth (1935–2011), which is based on the personal experience of the author. Jennifer Worth began her professional career as a midwife in London after the Second World War. Her trilogy is based on the stories told by women who received the medical care in the 1950s–1970s. The purpose of the report is to reveal the relationship between the factual and fictional in the portrayal of a female doctor in Women's Memoir.

5. Гайнуллина Гульфия Расилевна Зиннатуллина Зульфия Рафисовна (Казань) *Трансформация жанра автобиографии в современной татарской литературе / Transformation of the Autobiography Genre in Contemporary Tatar Literature.*

Жанр автобиографии является одним из самых неоднозначных жанров, так как он предполагает и определенный субъективизм, и опирается на реальность. Одной из главных проблем данного жанра становится соотношение факта и вымысла. В данном докладе мы обращаемся к роману современной татарской писательницы Равили Шайдуллиной-Мурат «Монолог старой черемухи» (2019), в котором описывается судьба представителей нескольких поколений семей, выходцев из одной деревни, и который представляет собой соединение документального и художественного элементов. Кроме того, в произведении сочетаются элементы таких жанров, как семейная сага, автофикшн, исторический роман и др., что позволяет писательнице сочетать традиции татарской литературы с мировыми литературными тенденциями.

The autobiography is one of the most controversial genres, since it presupposes certain subjectivity and it is based on reality and facts. One of the main problems associated with it - the correlation between fact and fiction. In this report, we will focus on the novel by the modern Tatar writer Ravila Shaydullina-Murat *Monologue of the Old Bird Cherry* (2019). The novel describes the life of representatives of several generations of families, natives of the same village, and is a combination of documentary and artistic elements. In addition, the work combines elements of such genres as family saga, autofiction, historical novel, etc., which allows the writer to combine the traditions of Tatar literature with world literary trends.

Доклад подготовлен при финансовой поддержке РНФ и Правительства Республики Татарстан в рамках научного проекта «Проведение фундаментальных научных исследований и поисковых научных исследований малыми отдельными научными группами (региональный конкурс)» № 24-28-20211.

6. Белова Татьяна Николаевна (Москва) *Художественный, документальный и пародийный дискурсы в мемуарных романах Владимира Набокова «Память, говори» и «Смотри на арлекинов!» / “Speak, Memory” and “Look at the Harlequins!”: Fictional, Non-Fictional, and Burlesque Discourses in Vladimir Nabokov’s Memoir Novels.*

Мемуарно-философский роман В. Набокова «Память, говори» (1967) – это художественно-документальное размышление «о времени и о себе», в котором, соединяя три временных пласта, автор пытается восстановить утраченный «узор времени». «Смотри на арлекинов!» (1974) – роман постмодернистского толка, гротескная пародия на ‘biographie romancée’ героя романа – писателя-эмигранта В.В. Ирисина. Завидуя славе удачливого коллеги, он приписывает себе целый ряд его романов, однако сюрреалистически переиначивает их на свой лад. Создав такой роман, Набоков выплеснул негативные эмоции после конфликта с американским исследователем Э. Филдом, автором работы «Набоков: его жизнь в частностях» (1973), содержащей невероятное количество нелепостей и домыслов о биографии писателя.

Nabokov’s memoir-philosophical novel *Speak, Memory: An Autobiography Revisited* (1967) is a correlation of fictional and non-fictional reflections on ‘time and himself’, where the author is trying to reconstruct the lost ‘time pattern’ overlapping three time layers. *Look at the Harlequins!* (1974) is a grotesque postmodern parody on the ‘biographie romancée’ written by a Russian emigrée V.V. Irisin. Envious of his fortunate colleague’s fame, Irisin takes credit for a number of his novels but surrealistically distorts them in his own way. By creating such a work, Nabokov vented his spleen after the conflict with an American researcher A. Field, the author of *Nabokov: His Life in Parts* (1973), which contained innumerable absurdities and speculations on the writer’s biography.

7. Галькова Алёна Вадимовна (Томск) *Особенности хронотопа в «Моей жизни» К.А. Коровина / Features of the chronotope in “My Life” by K. Korovin.*

В докладе рассматриваются особенности хронотопа в эго-тексте «Моя жизнь» русского художника К.А. Коровина. Отмечается, что значимым является воссоздание реального, исторического, мифологизированного хронотопа, представление хронотопа родного дома, утраченного с течением времени, важно существование идеального и антимира, конфликта авторского «Я» и социума, репрезентация природного хронотопа, особая роль топосов родины и «заграницы». Время фиксирует этапы духовного развития и становления таланта художника. Пространство в таком эго-тексте приоритетно, оно «одухотворено» и синтезирует в себе проявления различных сверхреальных сил и культурных пластов, что обусловлено ностальгирующим характером памяти автора, стремящегося «оживить» ушедшее.

The report deals with the ego-text *My life* by a Russian painter K. Korovin. The depiction of a character's 'inner life' in a literary work is shaped by life events, societal circumstances, environment, and personal relationships. The chronotope in the text deals with the recreation of author's psychological world, its dynamics, shifts in emotional states, analysis of personality traits, etc.

8. Гумерова Анна Леонидовна (Москва) *Фантастическое пространство в мемуарах Н.П. Анциферова / Fantastic Space in the Memoirs of N.P. Antsiferov.*

В мемуарах Н.П. Анциферова окружающее его пространство зачастую осознается им как фантастическое. Это можно сопоставить с отношением культуролога к фантастическому в художественной литературе, которое проявляется в его научных работах. В диссертации «Проблемы урбанизма в русской литературе» Анциферов характеризует понимание жизни Ф.М. Достоевским как «реальности — углубленной до фантастики». Можно сказать, что отношение реального и фантастического пространств в мемуарах Анциферова совпадает с его представлениями о соотношении реального и фантастического, о котором он пишет в литературоведческих трудах применительно к художественной литературе.

In the memoirs of N.P. Antsiferov, the space surrounding him is often perceived by him as fantastic. This can be compared with the attitude of N.P. Antsiferov to the fantastic in fiction, which is manifested in his scientific works. In his dissertation *Problems of Urbanism in Russian Literature*, Antsiferov characterizes F. Dostoevsky's understanding of life as "reality—deepened to the point of fantasy". It can be said that the relationship between real and fantastic spaces in Antsiferov's memoirs coincides with his ideas about the relationship between real and fantastic which he writes about in his literary works in relation to fiction.

9. Демьяненко Дарья Викторовна (Санкт-Петербург) *Функции интертекстов в автобиографической прозе Элен Берр / The Functions of Intertexts in the Autobiographical Prose of Hélène Berr.*

Доклад посвящен анализу смысловых и структурных особенностей дневника Элен Берр, начинающей французской писательницы, который она вела в 1942–1944 гг. Данный дневник представляет собой одно из самых выразительных личных свидетельств трагедии холокоста. В тексте дневника биографические факты и психологические реакции автора, с одной стороны, преломляются в призме переживаний, подсказанных чтением литературных произведений, а с другой — обуславливают последовательность их отбора и интерпретации, развертывающих трагический сюжет ее жизни. Жизнь автора дневника становится текстом по мере того, как чужие тексты становятся жизнью писательницы, осваиваются ею в качестве метафорических воплощений своей судьбы, выступая тем самым как способ self-creation авторского «я».

The diary of Hélène Berr, an aspiring French writer, which she kept in 1942–1944, is one of the most expressive personal testimonies to the tragedy of the Holocaust. The report is devoted to the analysis of the semantic and structural features of the diary, where biographical facts and psychological reactions of the author, on the one hand, are refracted in the prism of experiences prompted by reading literary works, and on the other, determine the sequence of their selection and interpretation, unfolding the tragic plot of her life. The life of the diary's author becomes a text as other people's texts become the life of the writer, are mastered by her as metaphorical embodiments of her fate, thereby acting as the way to create the author's 'self'.

10. Кветкин Павел Дмитриевич (Самара) *Опыт создания альтернативной истории в романе А. Соболева «Грифоны охраняют лиру» / The Experience of Alternative History Creation in “Griffins Guard the Lyre” by A. Sobolev.*

В докладе рассматривается феномен создания альтернативной истории в романе Александра Соболева «Грифоны охраняют лиру». В качестве материала исследования выступили свершившиеся факты мировой истории, сюжет романа «Грифоны охраняют лиру» и интервью Александра Соболева. Сопоставление мировых событий с текстом романа Александра Соболева привело к обнаружению концептуальных отличий. Исходя из них, можно говорить о том, что автор стремится воссоздать непрожитую русскую историю, отличную по фактуре от привычного опыта.

The report examines the phenomenon of creating an alternative history in Alexander Sobolev's novel *Griffins Guard the Lyre*. The research material was based on accomplished facts of world history, the plot of the novel and the interview with Alexander Sobolev. Comparison of world events with the text of Alexander Sobolev's novel led to the discovery of conceptual differences. Based on them, we can say that the author seeks to recreate an unlived Russian history, different in texture from the usual experience.

11. Попова Анна Валентиновна (Донецк) *Письма отца в «Истории моей жизни» Жорж Санд как документ и предмет эстетизации / Father's Letters in “Histoire de ma vie” by Georges Sand As The Document and Subject of Aestheticisation.*

В докладе рассмотрена функция писем в формировании образа отсутствующего отца в автобиографическом повествовании. Включение в текст обширной переписки отца писательницы призвано создать у читателей объективное представление о его личности и служить гарантией достоверности. Вместе с тем письма подвергаются редактированию и даже переписываются, когда речь заходит о значимых моментах жизни адресанта, вследствие чего отцовская биография приобретает романские черты, идеализируется. Тенденция к идеализации образа обусловлена и тем, что писательница знала его в большей степени опосредованно, со слов своих матери и бабушки. Из сочетания

биографических фактов и личных документов с образами субъективной памяти в воспоминаниях возникает художественный образ, который затем будет использован Санд в качестве модели для создания романских персонажей.

The function of the letters in forming the image of the absent father in the autobiographical narrative is considered. The author's father's extensive correspondence is intended to give the reader an objective idea of his personality and to serve as a guarantee of authenticity. At the same time, the letters are edited and even rewritten when it comes to important moments in the addressee's life, which gives the father's biography a novelistic and idealized character. The tendency to idealize the image of the father is also explained by the fact that the writer knew him not only through her own memories, but also indirectly, through the words of her mother and grandmother. The combination of biographical facts and personal documents with the images of subjective memory in her memoirs creates an artistic image that Sand would later use as a model for the creation of novel characters.

12. Киржаева Вера Петровна, Осовский Олег Ефимович (Саранск)
Образ сына в воспоминаниях отца: на материале мемуаров И.В. Гессена /
The Image of Son in Father's Reminiscences: I. Hessen's memoirs.

В середине 1930-х гг. И.В. Гессен, политик, редактор-издатель и журналист, приступает к изданию книги воспоминаний «Жизненный отчет» («Между двух веков» (1937), «Годы изгнания» (1979), посмертно). Одна из историй, представленных в книге, — это рассказ о сыне. В традициях русской литературы конца XIX века автор вспоминает подробности рождения сына в Усть-Сысольске, где он сам находился в политической ссылке, трагические нюансы его детской судьбы и счастливый финал обретения мальчиком своего места в новой семье отца. В мемуарах представлены два портрета сына — ребенка и хорошо известного современникам ученого, педагога и философа-неокантианца. Более того, рассказ сопровождается публикацией документов, в частности, письма Сергея о его аресте в последнем классе гимназии.

In the mid-1930s I. Hessen, a politician, editor-publisher and journalist, started to publish a book of memoirs *Life Report (Between Two Centuries* (1937), *Years of Exile* (1979), posthumously). One of the stories presented in the book is that of his son. In the tradition of late 19th century Russian literature, the author recalls the details of his child's birth in Ust-Sysolsk, where he himself was in political exile, the tragic nuances of his childhood and the happy ending of the boy finding his place in his father's new family. The memoirs presents two portraits of the son — a child and a scholar well known to contemporaries. By the way the story is accompanied by the publication of documents, in particular, Sergei's letter about his arrest in the last class of the gymnasium.

Исследование выполнено при финансовой поддержке РНФ (№ гранта 24-28-00134).

13. Кириченко Владислав Владимирович (Санкт-Петербург) *Ж. Перек, Р. Федерман, Ф. Бегбедер — случай одной формы / G. Perec, R. Federman, F. Begbeder: A Case of One Form.*

Доклад посвящен форме раздвоенного автофикционального романа, которая была создана в романе Ж. Перека «W, или Воспоминание детства» и развита в последующих текстах разных авторов. Автофикциональные романы Ж. Перека, Р. Федермана («Тссс!») и Ф. Бегбедера («Французский роман») демонстрируют различные подходы к синтезу документального и художественного, исследуя размывание границ между реальностью и вымыслом. Перек сплетает автобиографию с вымышленным островом W. Федерман через поток сознания и визуальные элементы показывает историю собственной жизни. Бегбедер применяет автовымысел, иронию и сатиру для критики современного общества. Все три автора используют автофикциональность, фрагментарность, интертекстуальность и метанарративность, экспериментируя с формой и исследуя память, идентичность и возможности нарратива.

The report is devoted to the form of the bifurcated autofictional novel, which was created in J. Perec's *W, ou le Souvenir d'enfance* and developed in subsequent texts by different authors. These autofictional novels, R. Federman's *Chute!* and F. Begbeder's *Un Roman Français*, demonstrate different approaches to the synthesis of documentary and fiction, exploring the blurring of the boundaries between reality and fiction. Perec weaves autobiography with the fictional island of W. Federman shows the story of his own life through stream of consciousness and visual elements. Begbeder applies autofiction, irony and satire to criticize contemporary society. All three authors use autofiction, fragmentation, intertextuality and metanarrative, experimenting with form and exploring memory, identity and the possibilities of narrative.

Заседание II

1. Кислова Наталья Николаевна (Самара) *Конструирование эго-документа как способ создания семейной истории в «Записках» Б.А. Садовского / Constructing an Ego Document As The Means of Creation a Family History in B. Sadovsky's Notes.*

Доклад посвящен литературному наследию Б.А. Садовского, которое отличается многочисленными стилизациями и мистификациями. «Записки» (1920) – это попытка создать семейную хронику и летопись повседневности. «Записки», с одной стороны, изобилуют датами и историческими фактами, с другой стороны, насыщены бытовыми, незначительными, мимолетными событиями. «Записки» содержат упоминания множества известных людей, иногда с подробностями их личной жизни, а также и множества случайных лиц. Таким образом, в «Записках» Б.А. Садовского интеграция документального и художественного выражается в сочетании художественно поданных

человеческих историй и документально подтвержденных исторических фактов государственной и общественной жизни описанного периода.

The report is devoted to the literary legacy of B. Sadovsky, which is characterized by numerous stylizations and hoaxes. *Notes* (1920) is an attempt to create a family chronicle and a chronicle of everyday life. Notes on the one hand are full of dates and historical facts. On the other hand, they are sapid with every day, insignificant, fleeting events. The text contains mentions of many famous people, sometimes with details of their personal lives, and, at the same time, private stories and cases, and a lot of random people. Thus, in the *Notes* of B. Sadovsky, the integration of documentary and artistic is expressed in a combination of artistically presented human stories and documented historical facts of the state and public life of the described period.

2. Кознова Наталья Николаевна (Санкт-Петербург) *Особенности функционирования художественно-документальных жанров в книгах серии ЖЗЛ / Function of Artistic and Documentary Genres and Their Specifics in ZhZL Series.*

В докладе представлен анализ взаимодействия документального и художественного начал в жанровой структуре книг из серии ЖЗЛ. В ходе проведенного исследования становится понятным, что данная серия характеризуется богатой жанровой палитрой: биография, научный, исторический, портретный очерк, эссе, дневник, эпистолярный, интервью, мемуары, повесть, роман и др. При этом ни один из жанров не подавляет другой, но дополняет и расширяет авторские возможности в объективном представлении читателю той или иной исторически значимой личности. Было выявлено, что сочетание документального и художественного, бесспорно, влияет на структурирование текста, сюжетостроение, композицию, проявление авторской позиции, выбор языковых средств.

The report examines interaction of documentary and artistic principles in the genre structure of books from the ZhZL series. In the course of the research, it becomes clear that this series is characterized by a rich genre palette: biography, scientific, historical, portrait essay, essay, diary, epistolary, interview, memoirs, novella, novel, etc. At the same time, none of the genres suppresses the other, but complements it, expanding the author's possibilities in the objective presentation of one or another historically significant personality to the reader. The combination of documentary and fiction undoubtedly influences the structuring of the text, plot construction, composition, the manifestation of the author's position, and the choice of linguistic means.

3. Насрутдинова Лилия Харисовна, Махинина Наталья Георгиевна (Казань) *Рецепция и репрезентация биографического материала в книге А. Строчкиной «Лев Толстой. Ничего, кроме радости» / Reception and*

Representation of Biographical Material in “Leo Tolstoy. Nothing but Joy” by A. Strokina.

В докладе актуализируется проблема подбора биографических фактов и их интерпретации при создании художественно-документальных произведений о жизни великих личностей, ориентированных на читателя-ребенка. Особое внимание уделяется не традиционному принципу ориентации преимущественно на детские и юношеские годы «портретируемого», а способам представления неких «неудобных» фактов, способных его «дискредитировать». Так, в книге А. Строкиной дилемма между правдой жизни и стремлением создать привлекательный и поучительный образ снимается выбором субъекта повествования: его взаимоотношениями с Л.Н. Толстым, возрастом и т.д. Прослеживается, как в повествовании сочетаются две точки зрения: ребенка и «всеведущего ангела»

The report addresses the issue of selecting biographical facts and their interpretation in creating nonfictional works aimed at child readers about the lives of great personalities. Special attention is given not to the traditional focus on the childhood and youth of the ‘portrayed’ figure, but to the methods of presenting certain ‘inconvenient’ facts about their lives that could ‘discredit’ them. In A. Stokin’s book, the dilemma between lifelikeness and the desire to create an appealing and instructive image is resolved through the choice of the narrator: his relationship with L.N. Tolstoy, age, and so on. The narrative combines two perspectives: a child’s one and an “all-knowing angel’s”.

4. Отургашева Наталья Вадимовна (Новосибирск) Речевые стратегии устного высказывания как способ художественного освоения документа в биографической прозе З. Прилепина / Speech Strategies of Oral Utterance as the Means of Artistic Development of a Document in Biographical Prose by Z. Prilepin.

В докладе представлен анализ речевых стратегий устного высказывания, используемых в романе Захара Прилепина «Есенин: Обещая встречу впереди» в качестве инструмента художественного освоения документальных источников. Это происходит не только на стыке публицистического и художественного дискурсов, но и на границе взаимопроникновения устного и письменного высказывания. Способы включения документа в художественное пространство разнообразны: прямое цитирование; история или пересказ; оценочная интерпретация; скрытая полемика. Автор продуктивно использует риторические стратегии для художественной организации отдельных макротем произведения. Введение в письменный текст лексических и синтаксических средств разговорной речи делают манеру изложения более экспрессивной, при этом образы автора и повествователя сближаются, а дистанция между автором и читателем сокращается.

The report analyzes the speech strategies of oral utterance used as a tool for artistic interpretation of documentary sources in Zakhar Prilepin’s novel *Yesenin*:

Promising a Meeting Ahead. This interpretation occurs at the intersection of journalistic and artistic discourses, and also at the boundary between oral and written speech. Methods of incorporating documents into the artistic space may vary: direct quotation, storytelling or retelling, evaluative interpretation, and covert polemics. The author effectively employs rhetorical strategies for artistic organization of the particular macro-themes of the work. The usage of lexical and syntactic elements of colloquial speech in the written text makes the narrative style more expressive, at the same the images of the author and narrator bond together while the distance between the author and the reader decreases.

5. Перепелкин Михаил Анатольевич (Самара) *Казань в биографии и творчестве А.Н. Толстого / Kazan in the Biography and Works of A. Tolstoy.*

В докладе на основе анализа семейной переписки А.Н. Толстого, его жены Ю.В. Толстой, матери А.Л. Толстой и отчима А.А. Бострома, а также произведений писателя, выявляются генезис и общие характеристики казанского текста в творчестве писателя. Познакомившись с Казанью в ранней юности, А.Н. Толстой на протяжении многих лет возвращался к осмыслению юношеских впечатлений, некоторые из которых становились основой художественной переработки в произведениях писателя. Являясь частью более обширного волжского текста, текст казанский выступает в творчестве волжанина А.Н. Толстого в качестве системы координат, определяющей его отношение к человеку и миру, что делает очевидным системный анализ документов и художественных произведений писателя.

The report examines the family correspondence of A.N. Tolstoy, his wife Yu.V. Tolstaya, mother A.L. Tolstaya and stepfather A.A. Bostrom as well as the writer's works, reveals the genesis and general characteristics of the Kazan text in the writer's work. Having become acquainted with Kazan in his early youth, A.N. Tolstoy returned to understanding his youthful impressions over the course of many years, some of which became the basis for artistic reworking in the writer's works. Being part of a more extensive Volga text, the Kazan text appears in the work of the Volga native A.N. Tolstoy as a coordinate system that determines his attitude to man and the world, which makes the systematic analysis of the writer's documents and works of art obvious.

6. Сатиев Тамирлан Рафаэлевич (Казань) *Нейросети в телевидении: от автоматизации монтажа до персонализированного контента / Neural Networks in Television: From Editing Automation to Personalized Content.*

Современные технологии искусственного интеллекта активно внедряются в различные сферы медиапроизводства. В телевидении нейросети уже применяются для автоматического монтажа, генерации сценариев и персонализации контента. Данная статья рассматривает основные направления использования нейросетей в телевизионной индустрии, анализирует их преимущества и ограничения, а также перспективы развития данной технологии в будущем.

Modern artificial intelligence technologies are actively being implemented in various areas of media production. In television, neural networks are already used for automatic editing, script generation and content personalization. This article examines the main areas of using neural networks in the television industry, analyzes their advantages and limitations, as well as the prospects for the development of this technology in the future.

7. Селитрина Тамара Львовна (Уфа) *Вирджиния Вульф о современниках и предшественниках: динамика творческого процесса по дневникам писательницы / Virginia Woolf on Contemporaries and Predecessors: The Dynamics of the Creative Process in the Writer's Diaries.*

В литературе XX века произошла глубокая трансформация категорий и понятий «канонической» эстетики (традиция, трагическая, комическая, гротеск, автор-герой-персонаж и т.д.) и появились новые, свойственные именно литературе XX века эстетические комплексы и художественные приемы (мифологизм, поток сознания, интертекстуальность и т.д.). О собственной творческой манере, духовном опыте, эстетической новизне и эксперименте поведала Вирджиния Вульф в своих дневниковых записях. В. Вульф высоко ценит великих классиков Sterne и Defoe, Джейм Остин и сестер Бронте, Тургенева и Толстого. Однако ее неканоническая поэтика отлична от предшественников, поэтому ее дневник можно считать ключом к ее творческой мастерской.

20th century literature features a profound transformation of the categories and concepts of 'canonical' aesthetics (tradition, tragic, comic, grotesque, author-hero-character, etc.) and new aesthetic complexes and artistic techniques peculiar to the literature of the period mentioned appeared (mythologism, stream of consciousness, intertextuality, etc.). Virginia Woolf shared her spiritual experience, aesthetic novelty and experiment in her diary entries. W. Wolf highly appreciates the great classics Sterne and Defoe, Jane Austen and the Bronte sisters, Turgenev and Tolstoy. However, her non-canonical poetics are different from her predecessors, so her diary can be considered the key to her creative workshop.

8. Семенова Александра Александровна (Санкт-Петербург) *Лингвистическая специфика русского мемуарного текста (на материале воспоминаний Н. Я. Мандельштам) / Linguistic Specificity of Russian memoir text: N. Mandelstam's Memoirs.*

В докладе рассматриваются языковые особенности русского мемуарного текста XX века, специфика употребления лингвистических средств, используемых Н.Я. Мандельштам, а также авторская рефлексия, обращенная на язык и речь представителей разных социальных групп. Предпринята попытка охарактеризовать автора как языковую личность и рассмотреть способы конструирования образа «своего» и «чужого», что в силу специфики жанра воспоминаний представляет значительный интерес для подобного рода

исследований. Жанровая принадлежность анализируемого материала позволяет затронуть также проблему самоидентификации и самопрезентации автора, проявляющихся в тексте Н. Я. Мандельштам неоднозначно.

The report examines the linguistic features of the Russian memoir text of the 20th century, focusing on the specific usage of linguistic tools applied by N. Mandelstam, as well as the author's reflection on the language and speech of representatives from different social groups. In the report there was made an attempt to characterize the author as a linguistic personality and to explore the ways of constructing the image of the Own and the Other, which, due to the specific nature of the memoir genre, presents significant interest for this kind of research. The genre affiliation of the analyzed material also allows touching upon the issue of self-identity and self-presentation of the author, which is expressed ambiguously in the text of N. Mandelstam.

9. Сергеева Елена Николаевна, Сундукова Ксения Алексеевна (Самара) *От документального к художественному: приемы фикционализации биографии в романе Дж. Барнса «Шум времени» / From Documentary to Fiction: Techniques of Biography Fictionalization in “The Noise of Time” by J. Barnes.*

Роман Дж. Барнса «Шум времени» (2016), основанный на биографии Д.Д. Шостаковича, в авторском послесловии открыто противопоставляется двум документальным источникам, использованным Барнсом при создании романа – «Свидетельство» С. Волкова и «Жизнь Шостаковича, рассказанная современниками» Э. Уилсон. Подчеркивая собственное авторство произведения, писатель тем самым указывает на его художественную природу и на сознательный разрыв с документальным материалом. В докладе предполагается рассмотреть приемы, при помощи которых Барнс, точно следуя биографии композитора, при этом фикционализует жизненный материал. Такими приемами авторы доклада определяют следующие: элементы заголовочно-финального комплекса, интертекстуальные отсылки, особенности композиции и систему мотивов романа.

The novel *The Noise of Time* (2016) by J. Barnes, based on D. Shostakovich's biography, is openly opposed in the author's afterword to two documentary sources used by Barnes in the creation of the novel – *Testimony: The Memoirs of Shostakovich as Related to Solomon Volkov* by S. Volkov and *Shostakovich: A Life Remembered* by E. Wilson. By emphasizing his own authorship of the work, the writer thereby points to its artistic nature and to a conscious break with the documentary material. The report is supposed to examine the techniques by which Barnes, following the composer's biography exactly, at the same time fictionalizes the material of life. Using such techniques, the authors of the report define the following: elements of the title-final complex, intertextual references, features of the composition and the system of motives of the novel.

10. Струкова Александра Владимировна (Казань) *Автобиографический компонент в романе М. Шейбона «Лунный свет» / Autobiographical Component in “Moonlight” by M. Chabon.*

Майкл Шейбон (1963) – современный американский писатель, лауреат Пулитцеровской премии, известный своей способностью совмещать в одном произведении различные жанровые структуры или их элементы. Роман «Лунный свет» можно отнести к псевдомемуарам или альтернативной истории его семьи. Члены его семьи выступают в качестве прототипов героев, однако, Шейбон домысливает реальные события их жизни в рамках создания художественного произведения. Так автор создает альтернативную историю на основе сцен из жизни реально существовавших людей и событий прошлого века.

Michael Chabon (1963) is a contemporary Pulitzer Prize-winning writer. He is known for his ability to combine different genre structures or their elements in one work. The novel *Moonlight* can be attributed to pseudo-memoirs or alternative history of his family. His family members serve as the prototypes of the characters. However, Chabon speculates on the real events of their lives and fictionalizes them. Thus the author creates the ‘what-if story’ based on the real people’s life scenes and the events of the last century.

11. Шахназарян Наринэ Мартиросовна (Минск) *Исторический факт и художественный образ в автобиографии Мэри Робинсон / Historical Fact and Artistic Image in Mary Robinson’s Autobiography.*

Английская поэтесса, прозаик и актриса эпохи романтизма Мэри Робинсон (1758-1800) в своей автобиографии отразила яркие события культурной жизни Англии последней трети XIX века, как театральной (она была исполнительницей шекспировского репертуара на сцене «Друри Лейн» под руководством Р. Шеридана), так и литературной (как автор сонетного цикла «Сафо и Фаон» она внесла существенный вклад в стилевые искания английских поэтов-романтиков, ведя переписку с С.Т. Колриджем). В автобиографии М. Робинсон сочетание документалистики с художественным вымыслом отражает уникальный характер стиля автора.

Mary Robinson (1758–1800) as the English Romantic poet, writer and actress reflected essential events of cultural life in England of the last half of 19th century in her autobiography. It is connected as with theatrical life (she was Shakesporean actress in Drury Lane under the leadership of R. Sheridan), as with literary life (she included an obvious contribution in the development of Romanticism style by her sonnets Sappho and Phaon, being correspondent of S.T. Coleridge). The combination of document and fiction in M. Robinson’s autobiography is the specific feature of her narrative manner.

12. Янина Полина Евгеньевна (Нижний Новгород) *Процесс осознания как основа повествовательной структуры в произведениях*

жанра автофикшн (на материале произведений О. Васякиной, С. Павловой, Т. Млынчик) / *The Process of Awareness as the Narrative Structure Basis in Autofiction: The works by O. Vasyakina, S. Pavlova, T. Mlynchik.*

В докладе повествовательная структура романов О. Васякиной («Рана», «Роза», «Степь»), С. Павловой («Голод. Нетолстый роман»), Т. Млынчик («Необитаемая») анализируется с опорой на терминологию теории гештальт-терапии. В то время как большинство исследований, посвященных изучению вопроса о том, каким образом организовано повествование в произведениях жанра автофикшн, опирается на общепринятый литературоведческий и лингвистический терминологический аппарат, использование терминологии из области психотерапии, а именно гештальт-терапии для определения особенностей нарративной повествовательной структуры, также представляется актуальным. Одно из ключевых понятий теории гештальта — осознание — обозначает фиксацию внимания на непрерывном потоке ощущений, чувств, мыслей, сменяющихся переживаний.

The report examines the narrative structure of the novels by O. Vasyakina (*The Wound, The Rose, The Steppe*), S. Pavlova (*Hunger. A Light Novel*), T. Mlynchik (*Uninhabited*). The analysis is based on the terminology of Gestalt therapy theory. As usual researches devoted to the study of the narrative organization in works of the autofiction genre are based on a generally accepted literary and linguistic terminological apparatus. At the same time, it seems relevant to use terminology from the field of psychotherapy, namely Gestalt therapy, to determine the features of the narrative narrative structure. One of the key concepts of Gestalt theory, awareness, refers to the fixation of attention on a continuous stream of sensations, feelings, thoughts, and changing experiences.

Секция 3

ПОЭТИКА ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ И ЛИТЕРАТУРНО-КРИТИЧЕСКИХ ЖАНРОВ

6 мая, вторник, 14:00 –17:30 ауд. 443 – I заседание

7 мая, среда, 14:00 –17:00 ауд. 442 – II заседание

Руководители: Галимуллина Альфия Фоатовна
Коновалова Жанна Георгиевна
Стулов Юрий Викторович

Заседание I

1. Бекметов Ринат Ферганович (Казань) *Очерк Ю.Н. Воронова «Полгода в Колумбии»: поэтика жанра / Yu.N. Voronov's Essay "Half a Year in Colombia": Poetics of Genre.*

Юрий Николаевич Воронов (1874–1931) – российский ботаник, автор трудов по систематике флоры Кавказа. В 1926 г. он организовал первую советскую экспедицию в Южную Америку с целью изучения растительного покрова этой части мира. Об этой поездке он рассказал в очерке-брошюре «Полгода в Колумбии» (1929 г., приложение к журналу «Вестник знания», издатель П.П. Сойкин, серия «Природа и люди»). Повествуя о природе Колумбии, ее достопримечательностях, людях, живущих в ней, она является не только научно-популярной. В ней обнаруживается и литературный элемент, связанный с понятием «нарративного субъекта». Вызывает интерес язык произведения, его сюжетно-композиционная линия, а также жанровая форма, стержневым компонентом которой является «впечатление» от увиденного.

Yuri Nikolaevich Voronov (1874–1931) was a Russian botanist, author of works on the systematics of the flora of the Caucasus. In 1926 he organized the first Soviet expedition to South America to study the vegetation of this part of the world. He described this trip in the essay-brochure *Half a Year in Colombia* (1929, supplement to the journal *Bulletin of Knowledge*, publisher P.P. Soykin, series *Nature and People*). Telling about the nature of Colombia, its sights, and the people living in it, it is not only popular science. It also reveals a literary element related to the concept of a 'narrative subject'. Of interest is the language of the work, its plot and compositional line, as well as the genre form, the core component of which is the 'impression' of what was seen.

2. Галиева Ляйсан Шаукатовна (Казань) *Синтез документального и художественного в очерках Гази Каишафа о поэте-герое Мусе Джалиле /*

Synthesis of Documentary and fiction in Gazi Kashshaf's essays about the poet-hero Musa Jalil.

Доклад посвящен исследованию художественного и документального начал в очерках татарского литературного критика, писателя и публициста Гази Кашшафа о татарском поэте и герое Великой Отечественной войны Мусе Джалиле. Г. Кашшаф являлся близким другом поэта. Ему Муса Джалиль отправил свое завещание с фронта. Свой труд Г. Кашшаф не случайно называет очерком. Несмотря на то, что он основывается на реальных фактах жизни и творчества поэта, большинство из которых он сам восстанавливал по крупицам, текст книги сопоставим с художественным произведением. Книга основывается на биографии М. Джалиля, которая наполнена описаниями мест его пребывания, воспоминаниями о нем, раздумьями автора.

The paper is devoted to the study of the artistic and documentary principles in the essays of the Tatar literary critic, writer and publicist Gazi Kashshaf about the Tatar poet and hero of the Great Patriotic War Musa Jalil. G. Kashshaf was a close friend of the poet. Musa Jalil sent him his will from the front. It is no coincidence that G. Kashshaf calls his work an essay. Despite the fact that the critic bases the narrative on real facts from the life and work of the poet, most of which he himself restored bit by bit, the text of the book is comparable to a work of fiction. The book is based on the biography of M. Jalil, which is filled with descriptions of the places of his stay, memories of him, and the author's thoughts.

3. Галимуллина Альфия Фоатовна (Казань) Классическая и современная русская литература в рецепции литературного критика Лолы Звонаревой / Classical and Modern Russian Literature as Perceived by Literary Critic Lola Zvonareva.

В докладе рассматривается книга рецензий, бесед и интервью Л.У. Звонаревой «На берегу словесной реки: статьи, рецензии, беседы». Л.У. Звонарева анализирует восприятие личности и творчества писателей-классиков, поэтов Серебряного века в творчестве писателей-шестидесятников и современных писателей. Литературный диалог отражают и названия разделов книги: «Серебряный век в диалоге с миром», «Шестидесятники в диалоге с мировой культурой и историей», «Эхо былых веков в литературе новейшего времени». Статьи книги прежде всего содержат литературные портреты современных писателей, репортажи о литературном мероприятии.

The paper examines L.U. Zvonareva's book of reviews, conversations, and interviews *On the Shore of the River of Words: Articles, Reviews, Conversations*. Zvonareva analyzes how classical writers as well as Silver Age poets, are perceived in the works of 1960s generation writers and contemporary authors. The literary dialogue is further reflected in the book's section titles: *The Silver Age in Dialogue with the World*, *The Sixtiers in Dialogue with World Culture and History*, and *The Echo of Bygone Eras in Contemporary Literature*. The articles primarily feature literary portraits of modern writers and reports on literary events.

Исследование выполнено при финансовой поддержке РНФ и Правительства Республики Татарстан в рамках научного проекта «Проведение фундаментальных научных исследований и поисковых научных исследований малыми отдельными научными группами (региональный конкурс)» № 24-28- 20211.

4. Карпенко Геннадий Юрьевич, Перепелкин Иван Михайлович (Самара) *От замысла к тексту: о некоторых этапах создания тетралогии Е. Н. Чирикова «Жизнь Тарханова» / From Idea to Text: On Some Stages of the Creation of E. N. Chirikov's Tetralogy "The Life of Tarkhanov".*

Доклад посвящен исследованию эпистолярных текстов Е.Н. Чирикова к А.А. Смирнову в период с 1901 по 1917 год. Магистральной темой эпистолярия становятся упоминания Е.Н. Чириковым о работе над пишущимся романом «Жизнь Тарханова» (1914-1917). Ставится задача сопоставления биографического материала с содержанием романа. Особое внимание в докладе направлено на изучение упоминаемых в эпистолярии локусов, которые в дальнейшем станут местами действия в тетралогии, а также – на выявление прототипов романа. Анализ эпистолярия помогает представить процесс переработки биографического материала в художественном тексте и выявить особенности ценностного отношения автора к личному факту, становящимся частью художественного целого.

The report is devoted to the study of epistolary texts by E.N. Chirikov to A.A. Smirnov (1901 to 1917). The main theme is E.N. Chirikov's references to the work on the novel *The Life of Tarkhanov* (1914-1917), which is being written. The task is to compare the biographical material with the content of the novel. Special attention in the report is aimed at studying the locus mentioned in the epistolary, which will later become the places of action in the tetralogy, as well as at identifying the prototypes of the novel. The analysis of the epistolary helps to present the process of processing biographical material in a literary text and to identify the features of the author's value attitude to a personal fact that becomes part of the art world.

5. Колушенкова Ангелина Витальевна (Минск) *Литература факта как закономерное явление американской прозы 1960-х гг. / The Literature of Fact as a Natural Phenomenon in American 1960s prose.*

В докладе рассматриваются причины возникновения явления «литературы факта» в американской литературе — типа нарратива, объединяющего элементы документалистики и художественной прозы. Социальная и культурная напряженность, возникшая в американском обществе в 1960-х гг. побудила литераторов исследовать границы между фактом и вымыслом. В произведениях американских писателей и журналистов этого периода литература факта выступает не только как способ отражения действительности, но и как мощный инструмент влияния на формирование общественного мнения. Литература факта позволила американским авторам описывать самые напряженные моменты истории без искусственной

образности. Образы реальной жизни становились красноречивее художественного слова.

The paper examines the factors that led to the emergence of 'the literature of fact' in American literature, a narrative style that blends aspects of both documentary and fiction. The social and cultural tensions that arose in American society during the 1960s prompted writers to explore the boundaries between fact and fiction. In the works of American writers and journalists from this period, the literature of fact serves not only as a means of reflecting reality but also as a powerful tool for shaping public opinion. The literature of fact allowed American authors to describe the most intense moments in history without artificial embellishment. The images of real life became more eloquent than artistic language.

6. Коновалова Жанна Георгиевна (Казань) *Образ мафии в художественно-документальной литературе США второй половины XX – начала XXI вв. / The Image of the Mafia in American Literary Nonfiction of the Second Half of the 20th – Beginning of the 21st Centuries.*

Доклад посвящен выявлению специфики отражения образа мафии в художественно-документальных книгах Г. Тейлиза «Чти отца своего» и Дж. Бреслина «Хорошая крыса: правдивая история». Г. Тейлиз и Дж. Бреслин в своем творчестве часто обращались к исследованию феномена организованной преступности, продолжая традиции макрейкерства начала XX в. Автор доклада приходит к выводу, что в отличие от художественной литературы, для которой характерна либо героизация, либо демонизация данного образа, художественно-документальные книги Г. Тейлиза и Дж. Бреслина представляют более многомерный образ преступной организации и ее членов.

The paper is aimed at identifying the specifics of reflecting the image of the mafia in literary nonfiction books *Honor Thy Father* by G. Talese and *The Good Rat: A True Story* by J. Breslin. G. Talese and J. Breslin often addressed the phenomenon of organized crime in the US, continuing the muckrakers' traditions of the beginning of the 20th century. Based on the analysis, the author comes to the conclusion that, unlike fiction, in which the image is either romanticized or demonized, literary nonfiction books by G. Talese and J. Breslin present a more multidimensional image of a well-known criminal organization and its members.

7. Лазутин Руслан Сергеевич (Нижний Новгород) *Идеи демократии в публицистике Э.М. Форстера (на материале «Two Cheers for Democracy») / The Ideas of Democracy in the Journalism of E.M. Forster: "Two Cheers For Democracy".*

В докладе рассматриваются концептуальные основы демократии в публицистике Э. М. Форстера, представленные в сборнике «Two Cheers for Democracy». Автор анализирует противоречия демократии, включая её подверженность влиянию массового сознания, коммерциализации и угрозе тирании большинства. На основе текста Форстера раскрывается его

гуманистическая концепция индивидуализма как противовеса власти и единообразию. Рассматривается также эволюция взглядов Форстера на демократию, влияние исторических событий на его суждения и практическое применение его идей в современном политическом дискурсе.

The report examines the conceptual foundations of democracy in E.M. Forster's journalism, presented in the collection *Two Cheers for Democracy*. The author analyzes the contradictions of democracy, including its exposure to the influence of mass consciousness, commercialization, and the threat of majority tyranny. Based on Forster's text, his humanistic concept of individualism as a counterweight to power and uniformity is revealed. The report also examines the evolution of Forster's views on democracy, the influence of historical events on his judgments and the practical application of his ideas in modern political discourse.

8. Стулов Юрий Викторович (Минск) *История трагедии Розенбергов через преломление Э.Л. Доктороу / The Tragic History of the Rosenbergs through the lens of E.L. Doctorow.*

В романе «Книга Даниэла», вышедшем в США в разгар Движения за гражданские права в 1971 г., выдающийся американский писатель Э.Л. Доктороу обращается к недавней трагической истории четы Розенбергов, обвиненных в начале 1950-х гг. в государственной измене и казненных в 1953 г., став одним из самых драматических эпизодов эпохи маккартизма. Изменив имена героев и отдельные ситуации в их жизни, автор тем не менее показывает атмосферу времен охоты на ведьм, вязкость среды, оказавшейся не в состоянии дать отпор мракобесию и ставшей жертвой ксенофобии, антисемитизма и антикоммунизма. Используя апокалиптический текст «Книги пророка Даниила», Доктороу проводит параллели между откровениями ветхозаветного пророка и героем его романа, от имени которого ведется повествование, насытив его религиозным языком и образностью.

In *The Book of Daniel*, published in the United States at the height of the Civil Rights Movement in 1971, the eminent American writer E.L. Doctorow turns to the recent tragic story of the Rosenbergs, who were accused of treason and executed in 1953, becoming one of the most dramatic episodes of the McCarthy era. Having changed the names of the characters and certain situations in their lives, the author, nevertheless, shows the atmosphere of the times of the witch hunt, the viscosity of an environment that was unable to resist obscurantism and became a victim of xenophobia, anti-Semitism and anti-communism. Using the apocalyptic text of *The Book of Daniel*, Doctorow draws parallels between the revelations of the Old Testament prophet and the hero of his novel, on whose behalf the story is told, saturating it with religious language and imagery.

9. Чернецова Екатерина Владимировна (Москва) *Неполиткорректный писатель для мира политической корректности / A Politically Incorrect Writer for the World of Political Correctness*

В докладе рассматривается роль Нормана Мейлера как политического писателя и нонконформиста в контексте современной политической корректности. Анализируется юбилейное издание «Загадочная страна: изящество и хрупкость американской демократии» (*A Mysterious Country: the Grace and Fragility of American Democracy*, 2023), представляющее собой антологию работ Мейлера, посвященных ключевым политическим событиям США XX-XXI веков. Подчеркивается, что Мейлер, будучи бескомпромиссным критиком американской политической системы, предвосхитил многие тенденции развития общества, что делает его наследие актуальным и в эпоху повышенной социальной чувствительности. В докладе исследуется, как составители антологии (Дж. Майкл Леннон и Дж. Буффало Мейлер) позиционируют Мейлера как провидца, чьи тексты, написанные в разные годы, формируют целостную картину эволюции американской демократии.

This paper examines Norman Mailer's role as a political writer and nonconformist within the context of contemporary political correctness. It analyzes the centennial edition *A Mysterious Country: the Grace and Fragility of American Democracy* (2023), an anthology of Mailer's works dedicated to key political events in the United States during the 20th and 21st centuries. The paper emphasizes that Mailer, as an uncompromising critic of the American political system, anticipated many societal trends, making his legacy relevant even in an era of heightened social sensitivity. The presentation explores how the anthology's editors (J. Michael Lennon and J. Buffalo Mailer) position Mailer as a visionary whose texts, written over many years, form a cohesive picture of the evolution of American democracy.

Заседание II

1. Пищальникова Ольга Олеговна (Саратов) *Восприятие творчества Ф. М. Достоевского в Японии / Perception of F. M. Dostoevsky's work in Japan.*

Ф.М. Достоевский — писатель, завоевавший популярность не только на родине, но и далеко за ее пределами. Автор «Преступления и наказания» — это классик мировой литературы, который нашел отклик в сердцах читателей из разных стран. Япония в этом смысле не стала исключением. Художественные тексты Ф.М. Достоевского привлекали и продолжают привлекать внимание японоязычной аудитории своей глубиной. В докладе представлена попытка рассмотреть общие вопросы восприятия художественных текстов Ф.М. Достоевского в Японии и раскрыть в этом ключе стратегию доместикации (читатель воспринимает текст не как «чужой», а как «свой»).

F.M. Dostoevsky is a writer who has gained popularity not only in his homeland, but also far beyond its borders. The author of *Crime and Punishment* is a classic of world literature that has resonated with the hearts of readers from different countries. Japan is no exception in this sense. F.M. Dostoevsky's artistic texts have attracted and continue to attract the attention of Japanese-speaking audiences with

their depth. The paper presents an attempt to consider the general issues of perception of F.M. Dostoevsky's fiction texts in Japan and to reveal the strategy of domestication (the reader perceives the text not as 'foreign' but as 'his own').

2. Дубровская Светлана Анатольевна, Тулкина Анастасия Ивановна (Саранск) *Синтез документального и художественного в «китайском травелоге» С.С. Кондурушкина / Synthesis of documentary and fictional in the "Chinese travelogue" by S.S. Kondurushkin.*

В последнее десятилетие творчество С.С. Кондурушкина находится в центре внимания исследователей. В докладе рассматриваются опубликованные в газетах «Речь» и «Современное слово» очерки писателя, посвященные его поездке в Китай в 1910-1911 гг. Анализируя поэтику «китайского травелога» Кондурушкина, авторы доклада приходят к выводу о синтетическом типе текстов, в которых в разной степени представлены элементы художественной прозы и явного нон-фикшн.

In the last decade the work of S.S. Kondurushkin has been in the center of attention of researchers. The report examines the writer's essays published in the newspapers *Rech* and *Sovremennoe Slovo*, devoted to his trip to China in 1910-1911. Analyzing the poetics of Kondurushkin's *Chinese travelogue*, the authors of the report come to the conclusion about the synthetic type of texts, which present elements of fiction prose and explicit non-fiction to varying degrees.

3. Орлова Татьяна Сергеевна (Санкт-Петербург) *Массовое уничтожение и фальсификация письменных документов и историческая политика XVI–XVIII вв. / Mass Destruction and Falsification of Written Documents and Historical Policy of the 16th–18th centuries.*

Исследуется феномен массового уничтожения и фальсификации письменных документов в период с XVI по XVIII век и рассматривается через призму исторической политики и влияния на формирование национальной самоидентификации. Анализируется исторический контекст и последствия подобных действий для политической стабильности государств, а также проблема целенаправленного искажения исторических фактов правителями того времени. В статье используются примеры из различных стран и культур для иллюстрации масштабов и последствий фальсификаций, а также рассматривается влияние версии истории Скалигера-Петавиуса на современное восприятие истории.

The phenomenon of mass destruction and falsification of written documents in the period from the 16th to the 18th centuries is studied and considered through the prism of historical policy and influence on the formation of national self-identification. The historical context and consequences of such actions for the political stability of states, as well as the problem of purposeful distortion of historical facts by the rulers of that time, are analyzed. The article uses examples from different countries and cultures to illustrate the scale and consequences of

falsifications, and examines the impact of the Scaliger-Petavius version of history on the modern perception of history.

4. Лушникова Екатерина Дмитриевна (Саратов) *Журналистское творчество Виктора Бабушкина в 1920-е гг.: отражение социальных и политических изменений в саратовской прессе / Viktor Babushkin's Journalistic work in the 1920s: Reflection of social and Political Changes in the Saratov press.*

Доклад посвящен анализу журналистского творчества саратовского писателя Виктора Федоровича Бабушкина в 1920-е годы. В центре внимания — публикации Бабушкина в газете «Саратовские известия», которые отражают ключевые темы эпохи: революционные преобразования, классовая борьба, быт рабочих и крестьян, а также критика бюрократизма и недостатков новой экономической политики. В докладе рассматривается роль Бабушкина как активного участника общественной жизни Саратова, его влияние на формирование пролетарской идеологии и отражение в его работах противоречий между революционными идеалами и реальностью.

The report is devoted to the analysis of the journalistic work of Saratov writer Viktor Fedorovich Babushkin in the 1920s. The focus is on Babushkin's publications in the newspaper *Saratovskie Izvestia*, which reflect the key themes of the era: revolutionary transformations, class struggle, the way of life of workers and peasants, as well as criticism of bureaucracy and the shortcomings of the new economic policy. The report examines Babushkin's role as an active participant in Saratov's social life, his influence on the formation of proletarian ideology, and the reflection in his works of contradictions between revolutionary ideals and reality.

5. Пелевина Оксана Владимировна (Самара) *Слияние документального и художественного в жанре очерка на примере творчества Р.Э. Циммермана (очерк «Сменщик») / The Fusion of Documentary and Fictional in the Genre of Essay on the example of R.E. Zimmerman's work (essay "The Changer").*

Жанр очерка — один из ярчайших примеров синтеза документально зафиксированных событий и художественного вымысла. Писатель и журналист Рейнгольд Эмильевич Циммерман, находясь в сибирской ссылке, собирал материал, который позже лег в основу цикла художественных произведений о жизни в Сибири в конце XIX века. «Сменщик» — очерк из этапной жизни, который, несмотря на вымышленных героев, дает исторически достоверное понимание жизни ссыльных каторжников и несет в себе одновременно художественную и документальную ценность.

The genre of the essay is one of the clearest examples of the synthesis of recorded history and fiction. Writer and journalist Reinhold Zimmerman, while in Siberian exile, collected material that later formed the basis of a series of works of fiction about life in Siberia at the end of the 19th century. *The Changer* is an essay

from the stage life, which, despite the fictional characters, gives a historically reliable understanding of the life of exiled convicts and carries both artistic and documentary value.

6. Сейбель Наталия Эдуардовна (Челябинск) *Путевые очерки в контексте творчества Йозефа Рота / Travel Yssays in the Context of Joseph Roth's Work.*

1920-е гг. становятся переходными в творчестве австрийского писателя Йозефа Рота, известного своими романами «Иов» (1930), «Марш Радецкого» (1932), «Сказка 1002-й ночи» (1937) и другими. Он начинает как революционный активист и в 20-е годы переходит на религиозно-философские позиции. Серия путевых очерков приходится на время мировоззренческого кризиса, разочарования в идеалах юности и выбора новых жизненных ориентиров. Часть из очерков Рот затем выпустил отдельными книгами: «В полуденной Франции» (1925), «Путешествие в Россию» (1926), «Белые города» (1939). Эти поездки стали важной вехой в становлении автора.

The 1920s became a transitional year in the work of the Austrian writer Joseph Roth, known for his novels *Job* (1930), *Radetzky's March* (1932), *The Tale of the 1002nd Night* (1937) and others. He begins as a revolutionary activist and in the 20s moves to religious and philosophical positions. The series of travel essays comes at a time of ideological crisis, disappointment in the ideals of youth and the choice of new life guidelines. Roth then published some of the essays as separate books: *In Midday France (Im mittäglichen Frankreich, 1925)*, *Journey to Russia (Reise in Rußland, 1926)*, *White Cities (Weiße Städte: Berichte aus Frankreich, 1939)*. These trips became an important milestone in the development of the author.

7. Хачатрян Ареват Рафиковна (Ереван) *Между фактом и вымыслом: Джулиан Барнс «Открой глаза» / Between Fact and Fiction: Julian Barnes's "Keeping an Eye Open".*

В докладе рассматривается работа Джулиана Барнса «Открой глаза» через призму искусства Эдуарда Мане. Исследуется, как Барнс управляет напряжением между фактом и вымыслом в творчестве художника. Мы рассматриваем как искусство формирует и искажает правду, подрывая традиционные границы между фактом и вымыслом. Сосредоточившись на нетрадиционных изображениях, Барнс предлагает зрителю усомниться не только в реальности, изображенной на холсте, но и в самой природе художественного представления. Барнс проводит параллели между художниками и писателями, показывая, что каждый творец имеет свою версию «истины», которая может быть как частью его жизни, так и плодом воображения.

The paper examines Julian Barnes's *Keeping an Eye Open* through the lens of the art of Édouard Manet, exploring how Barnes navigates the tension between fact and fiction in the artist's work. We analyze how art shapes and distorts truth by

subverting traditional boundaries between fact and fiction. By focusing on unconventional images, Barnes invites the viewer to question not only the reality depicted on the canvas but the very nature of artistic representation. Barnes draws parallels between artists and writers, showing that each creator has his own version of the 'truth', which can be either part of life or a figment of imagination. The article highlights Barnes's profound understanding of the interplay of fact and fiction both in art and life.

8. Слепухина Татьяна Олеговна (Казань) *Синтез документального и художественного в литературно-критическом трактате М. Н. Муравьева «Рассуждение о различии слогов: высокого, великоленного, величественного, громкого, надутого» / Synthesis of Documentary and Fictional in M.N. Muravyov's Literary-Critical Treatise "Discourse on the Difference of Syllables: High, Magnificent, Majestic, Loud, Inflated"*.

«Рассуждение о различии слогов...» – манифестная речь М. Н. Муравьева о проблемах художественного творчества, представленная на заседании Вольного Общества при Императорском Московском университете 10 декабря 1776 года. С одной стороны, трактат носит четко документальный характер: он посвящен феномену генезиса и эволюции литературного языка в контексте истории культуры. С другой стороны, критерии художественности исследуемого текста определяются многопланово. Это и тематическая организация, и язык критического трактата, наполненный яркими художественными приемами, литературные образы, роль авторского «Я» и т.д. На стыке двух тенденций возникают и новации писателя в области сентиментализма и предромантизма.

Discourse on the Difference of Syllables... is a M. N. Muravyov's manifesto speech on the problems of artistic creation, presented at a meeting of the Free Society at the Imperial Moscow University on 10 December 1776. On the one hand, the treatise has a clearly documentary character: it is devoted to the phenomenon of genesis and evolution of literary language in the context of cultural history. On the other hand, the criteria of artistry of the text under study are defined in a multidimensional way. These include thematic organization, the language of a critical treatise filled with vivid artistic techniques, literary images, the role of the author's 'I', etc. The writer's innovations in the field of sentimentalism and pre-Romanticism also emerge at the junction of the two tendencies.

9. Холиков Алексей Александрович (Москва) *Документальное и художественное в литературно-публицистических выступлениях Д.С. Мережковского: между эстетикой и политикой / Documentary and Fictional in the Journalistic Speeches of D.S. Merezhkovsky: Between Aesthetics and Politics*.

Доклад посвящен комплексу вопросов, имеющих отношение к взаимодействию документального и художественного в литературно-публицистическом дискурсе. Специфику исследования определяет

источниковедческий ракурс в подходе к материалу. Акцент сделан на литературно-критических и публицистических произведениях писателя, научные представления о которых до сих пор содержат существенные лакуны. Наблюдения за «частностями» образуют фактологический фундамент для обсуждения более общих проблем, касающихся моделирования писательской идентичности в сознании современников и потомков, анализа авторских свертхтекстов, раскрытия художественного потенциала эгодокументов, проникновения в творческую лабораторию известного писателя в широком историко-культурном контексте кризисной эпохи.

The report is devoted to a set of issues related to the interaction of documentary and artistic in literary and journalistic discourse. The specificity of the study is determined by the source study perspective in the approach to the material. The emphasis is on the literary-critical and journalistic works of the writer, scientific ideas about which still contain significant gaps. Observations of 'particulars' form a factual foundation for discussing more general problems related to the modeling of the writer's identity in the consciousness of contemporaries and descendants, the analysis of the author's supertexts, the disclosure of the artistic potential of ego-documents, penetration into the creative laboratory of the famous writer in the broad historical and cultural context of the crisis era.

10. Чжу Синьжун (Казань) *Нарративные стратегии травелога: синтез документалистики и художественности в книге Р. Кармена «Год в Китае» / Narrative Strategies of the Travelogue: The Synthesis of Documentary and Fiction in R. Karmen's "A Year in China"*.

Доклад посвящен анализу нарративных стратегий травелога Романа Кармена «Год в Китае». Книга представляет собой уникальный синтез, сочетающий документальную точность с литературной экспрессией. В статье исследуется, как Кармен использует динамичную структуру травелога – от описаний разрушенных городов до диалогов с китайскими партизанами для создания полифонического образа войны. Особое внимание уделяется в тому, как Кармен балансирует между фактичностью (цифры потерь, технические подробности вооружения, фотография) и литературным выражением (зарисовка природы и миниатюрные диалоги с крестьянами). Доказывается, что травелог Кармена не только фиксирует исторические события, но и формирует идеологически заряженный нарратив, оставивший глубокий гуманистический след в памяти о китайской войне сопротивления, а также сформировавший у советского народа коллективное представление о «героическом Китае».

The paper analyses the narrative strategy of Roman Karmen's travelogue *A Year in China* as a unique synthesis that combines documentary accuracy with literary expression. We examine how Karmen uses the dynamic structure of the travelogue – from descriptions of destroyed cities to dialogues with Chinese guerrillas – to create a polyphonic image of war. Particular attention is paid to how Karmen balances factuality (casualty figures, technical details of armaments,

photography) and literary expression (sketches of nature and miniature dialogues with peasants). It is argued that Karmen's travelogue not only records historical events, but also forms an ideologically charged narrative that left a deep humanist mark on the Chinese War of Resistance, but also shaped the Soviet people's collective perception of 'heroic China'.

Секция 4

ДОКУМЕНТ В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

5 мая, понедельник, 15:00 –18:00 ауд. 442 – I заседание

6 мая, вторник, 14:00 –17:30 ауд. 442 – II заседание

7 мая, среда, 10:00 –13:00 ауд. 428 – III заседание

Руководители: Бреева Татьяна Николаевна

Пашкуров Алексей Николаевич

Шевченко Арина Рафаильевна

Щепачева Инна Владимировна

Заседание I

1. Аверкина Светлана Николаевна (Нижний Новгород). *Жанровый эксперимент в романе Кристофа Меккеля «Вести для Баратынского» / Genre Experiment in “Nachricht für Baratynski” by Christoph Meckel.*

Доклад посвящен роману немецкого писателя К. Меккеля «Вести для Баратынского», который представляет собой синтез фикциональной и нонфикциональной прозы. Роман примечателен сложной жанровой природой. В тексте переплетаются разные повествовательные пласты: биографический, повествующий о некоторых эпизодах жизни русского поэта, автобиографический, рассказывающий о юности писателя и ситуации в послевоенной Германии, переживающей период глубокой депрессии, сомнений и разочарований, а также сравнительно-поэтологический. В романе соотносятся, вступают в диалог, дополняют друг друга стихотворные высказывания поэтов, связанные общим элегическим настроением, ощущением меланхолии и глубоко философским осмыслением проблем современности.

The report deals with the German writer K. Meckel's novel *Nachricht für Baratynski (News for Baratynsky)*, which presents a synthesis of fictional and non-fictional prose. The novel has complex genre nature. The text has different narrative levels: biographical, narrating some life episodes of the Russian poet, autobiographical, telling about the youth of the writer and the situation in post-war Germany, experiencing a period of deep depression, doubts and disappointments, and comparative poetological. In the novel, poetic statements are correlated, enter into a dialogue, complement each other and connected by a common elegiac mood, a sense of melancholy and a deeply philosophical understanding of the modern times problems.

2. Анцыферова Ольга Юрьевна, Умерова Эльвина Музафаровна (Санкт-Петербург) *Художественное переосмысление автобиографического*

опыта в исповедальной поэзии США / Artistic Reinterpretation of Autobiographical Experience in the USA Confessional Poetry.

Исповедальная поэзия, сформировавшаяся в США на рубеже 1950-60 гг., стала важной вехой в развитии американской поэзии XX века. Она не только расширила границы допустимого, но и привела к переосмыслению категории поэтического, изменив представление о роли автора и предложив новый способ выражения личных переживаний. В отличие от модернистской традиции, ориентированной на «безличную модель» письма, исповедальные поэты — Лоуэлл, Снодграсс, Секстон, Берримен и Плат — сделали автобиографический травматический опыт центральным элементом своих произведений. Термин «исповедальная поэзия» подразумевал обращение к глубоко личным, интимным и болезненным сторонам жизни поэта: сексуально-психологическим травмам, эмоциональной нестабильности, семейным конфликтам, супружеской неверности, абортам, домашнему насилию, психическим расстройствам — темам, считавшимся ранее табуированными.

Confessional Poetry (emerged in late 1950s and early 1960s), became a significant milestone in the development of 20th century American poetry. It not only expanded the boundaries of the acceptable but also redefined poetry itself, altering the perception of the author's role and introducing a new way of expressing personal experience. Unlike the modernist tradition with its 'impersonal model' of writing, confessional poets — Lowell, Snodgrass, Sexton, Berryman, Plath — placed deeply personal and traumatic experiences at the core of their works. The term 'confessional poetry' related to intimate and painful aspects of the poet's life, such as psychological trauma, emotional instability, family conflicts and adultery, abortion, domestic violence, and mental illness, topics previously considered inappropriate or even taboo.

3. Брюханова Мария Анатольевна (Пермь) «Горнозаводской текст» в творчестве Бажова: документальное и художественное / 'Mining Text' in Bazhov's Works: Nonfiction and Fiction.

В докладе будет рассмотрен так называемый «горнозаводской текст», который является одной из важных составляющих уральской литературы XX столетия и связан с ландшафтно-производственной спецификой региона. Сказы, повести и очерки П.П. Бажова во многом сформировали, сделали известным и узнаваемым образ Урала в российской литературе. В творчестве Бажова изображение горных заводов, с одной стороны, опирается на документы и воспоминания автора, а с другой стороны, на широкий пласт уральских преданий.

The report deals with the so called 'mining text' which became one of the important components of the Ural literature of the 20th century and is associated with the landscape and production specifics of the region. P.P. Bazhov's tales, stories and essays have formed, made known and recognizable the image of the Urals in Russian literature. In Bazhov's work, the depiction of mining plants, on the one hand, is based

on documents and memoirs of the author, and on the other hand on a diversity of Ural legends.

4. Валиахметов Альберт Наилевич (Казань) *Отражение исторических реалий рубежа XIX-XX веков в поэзии Серебряного века / The Reflection of Historical Realities of the Turn of the 19th–20th Centuries in the Silver Age Poetry.*

Рубеж XIX-XX веков вместил в себя значимые исторические события: русско-японская война, первая русская революция, появление Государственной Думы, столыпинская аграрная реформа, Первая мировая война, отречение Николая II. Это совпало со своеобразным Ренессансом русской поэзии, который вошел в историю под названием «Серебряный век». Цель исследования – изучить, какое отражение в стихах поэтов Серебряного века получили социально-экономические и общественно-политические реалии России рубежа XIX–XX веков. Поэт при этом рассматривается с одной стороны, как «зеркало», отражающее происходящее вокруг него, а, с другой стороны, как тот, кто оказывает определенное влияние на происходящие в стране процессы.

The turn of the 19th and 20th centuries is renowned for significant historical events: Russo-Japanese War, the first Russian Revolution, the emergence of the State Duma, Stolypin's agrarian reform, World War I, the abdication of Nicholas II. These events coincided with the Renaissance of Russian poetry, which is known as the Silver Age. The purpose of the research is to study how socio-economic and socio-political realities of Russia at the turn of the 19th–20th centuries were reflected in the poems of the Silver Age poets. The poet is considered, on the one hand, as a 'mirror' reflecting what is happening around him, and on the other hand, as someone who has a certain influence on the processes in the country.

5. Щепачева Инна Владимировна (Казань) *Документальное и художественное в творчестве Джесмин Уорд / Fictional and Documentary in Jesmyn Ward's Work.*

Доклад посвящен творчеству современной американской писательницы Джесмин Уорд, представляющей новое поколение черной литературы. В центре исследования второй роман «Спасите кости», опубликованный в 2011 году, а также формы взаимодействия факта и вымысла в описании тяжелого положения афроамериканской семьи накануне разрушительного урагана «Катрина» и его последствий.

The paper deals with the work of contemporary American writer Jesmyn Ward, who represents the new generation of Black literature. The material for the study is her second novel, *Salvage the Bones*, published in 2011, and the forms of interaction between fact and fiction in describing a difficult situation of an African American family on the eve of the devastating Hurricane Katrina and its consequences.

6. Загертдинов Рузиль Насимович (Набережные Челны) *Синтез документального и художественного в романе Эдуарда Лимонова «В Сырах» / The Synthesis of Documentary and Fictional in E. Limonov's Novel "In Syry".*

Доклад посвящен анализу документального и художественного в романе Эдуарда Лимонова «В Сырах». В прозе Лимонова реальные события жизни писателя трансформируются в авторский миф, становятся материалом конструирования неповторимого образа главного героя. Баланс между реальным и вымышленным выступает особым средством выражения рефлексии над травмами и социальными конфликтами. Подчеркивается новаторство Эдуарда Лимонова в расширении возможностей автобиографической прозы, где документальность становится инструментом не только саморепрезентации, но и экзистенциально-философского анализа эпохи.

The report is devoted to the analysis of documentary and fictional elements in Eduard Limonov's novel *In Syry*. In Limonov's prose, the real events of the writer's life are transformed into the author's myth and become the material for constructing a unique image of the main character. The balance between the real and the fictional acts as a special means of reflection on traumas and social conflicts. It is highlighted Eduard Limonov's innovation in expanding the possibilities of autobiographical prose, where the documentary basis becomes a means not only for self-representation, but also for existential and philosophical analysis of the epoch.

7. Зайнуллина Эльвира Азатовна (Казань) *Нарративная стратегия в доэмигрантских произведениях Юза Алешковского / Narrative Strategy in Yuz Aleshkovsky's Pre-Emigrant Works.*

Доклад посвящен исследованию нарративной стратегии произведений писателя-диссидента, «антисоветчика», писателя-эмигранта «третьей волны» Юза Алешковского, созданных в период андеграунда. Анализируется образ и речевое поведение рассказчика в доэмигрантских произведениях Алешковского («Николай Николаевич» (1970), «Карусель» (1979), «Рука» (1977), «Кенгуру» (1980)), сквозь призму которого демонстрируются взаимоотношения простых людей и власти. Делается попытка исследовать нарративные стратегии в произведениях.

The report studies the narrative strategy of the works of a dissident writer, 'anti-Soviet', emigrant writer of the 'third wave' Yuz Aleshkovsky. The works were created during the underground period. The authors of the report analyze the image and speech behavior of the narrator in Aleshkovsky's pre-emigrant works (*Nikolai Nikolaevich* (1970), *Carousel* (1979), *The Arm* (1977), *Kangaroo* (1980)), through the prism of who the relationship between ordinary people and the authorities is demonstrated. An attempt is made to explore the narrative strategies in the novels.

8. Прохорова Татьяна Геннадьевна (Йошкар-Ола) *Человек в Истории (на материале романа Ю.Буйды «Сады Виверны») / A Man in History: “Wyvern Gardens” by Yuri Buida.*

В докладе рассматривается роман Ю. Буйды «Сады Виверны» (2021), построенный как цикл новелл. В ходе анализа наиболее детально рассматривается заключительная новелла – «Урщух», особенно показательная в плане выявления авторских философско-исторических взглядов. Задачи исследования – прояснить принципы создания образа исторического времени (1900-1920-х гг. в России), особенности авторской концепции личности, характер размышлений писателя о способности человека противостоять «историческому бурану». В связи с поставленными задачами прояснен богатый культурный подтекст, выявлены следы влияния на писателя экзистенциалистской концепции личности и полемика с ней.

The report examines Y. Buida’s novel *Wyvern Gardens* (2021), created as a cycle of short stories. In the course of the analysis, the final short story *Urschukh* is considered to be the most crucial, especially revealing the author’s philosophical and historical views. The objectives of the study are to clarify the principles of creating the image of historical time (1900s–1920s in Russia), the peculiarities of the author’s concept of personality, the nature of the writer’s reflections on a personal ability to withstand a ‘historical blizzard’. In the report a rich cultural subtext has been clarified, traces of the influence of the existentialist concept of personality on the writer and the controversy with it have been revealed.

9. Салахова Альбина Олеговна (Саратов) *Мифопоэтика в прозе Евгения Водолазкина (на материале романов «Соловьев и Ларионов» и «Оправдание Острова») / Mythopoetics in Evgeny Vodolazkin’s Prose: The novels “Solovyev and Larionov” and “Justification of the Island”.*

Доклад исследует проблему функционирования мифопоэтики в прозе российского писателя Евгения Водолазкина. В творчестве Водолазкина лейтмотивами проходят темы синтеза документального и художественного, истории (и ее восприятия – общего и личного) и мифа в широком смысле – как вымысла, искусства, художественного начала. Разрабатываются эти темы по-разному. В романе «Соловьев и Ларионов» (2009) Водолазкин исследует формирование исторического мифа, мифологизации истории и исторической личности, и взаимопроникновения различных эпох. В романе «Оправдание Острова» (2020) автор вновь обращается к теме истории, но на этот раз в виде мифического несуществующего Острова, история которого выражается у Водолазкина как противопоставление аллюзий на реальный исторический процесс с библейским мифом.

The report examines the problem of the functioning of mythopoetic in the prose of the Russian writer Evgeny Vodolazkin. The leitmotifs of Vodolazkin’s work is synthesis of documentary and fictional, history (and its general and personal perception) and myth in its broad sense, as fiction or artistic principle. These themes

are developed in different ways. In the novel *Solovyov and Larionov* (2009), Vodolazkin explores the formation of historical myth, the mythologization of history and historical personality, and the interpenetration of different epochs. In *Justification of the Island* (2020), the author turns to the theme of history but this time in the form of a mythical non-existent Island, the history of which is expressed as a juxtaposition of allusions to a real historical process with a biblical myth.

10. Ключикова Екатерина Александровна (Пермь) *Повести Романа Кима: формульная литература и документ / Roman Kim's Stories: Formula Literature and Document.*

Поздние произведения востоковеда, писателя, разведчика Романа Кима, как правило, относят к формульным жанрам: детективу и шпионскому роману. Доклад будет посвящен анализу текстов Романа Кима («Тетрадь, найденная в Сунчоне», «Агент особого назначения», «Школа призраков») с точки зрения специфики документа и вымысла, а также роли документа в структуре авантюрного сюжета.

The later works of Roman Kim, an orientalist, writer, and intelligence officer, are typically classified within formulaic genres such as detective and spy novel. The report deals with the analysis of Kim's texts (*The Notebook Found in Sunchon*, *Special Purpose Agent*, and *The School of Ghost*) from the specifics of documentary and fictional elements and the role of documents in the adventure plot structure.

11. Коробко Кристина Вячеславовна (Луганск) *Интеграция элементов нон-фикшн в художественную прозу: анализ постколониальных и индустриальных мотивов в романе Ребекки Ф. Куанг «Йеллоуфейс» / Integration of Non-Fiction Elements in Fiction: Analysis of Postcolonial and Industrial Motifs in "Yellowface" by Rebecca F. Kuang.*

В докладе рассматривается интеграция элементов нон-фикшн в художественную прозу на примере романа «Йеллоуфейс» Ребекки Ф. Куанг. Особое внимание уделяется постколониальным и индустриальным мотивам, проявляющимся в повествовательных стратегиях, тематике и стилистике произведения. Также исследуется, каким образом документальные элементы, включая аллюзии на реальные события, использование метатекстуальных приемов и обращение к медийному дискурсу, взаимодействуют с художественным вымыслом, формируя многоуровневое повествование. В ходе исследования выявляются способы взаимодействия вымысла и реальности, а также их влияние на восприятие читателем художественного текста. Таким образом, автор сочетает документальность и художественную интерпретацию для создания критического дискурса о культурной апроприации, расовом неравенстве и коммерциализации литературного труда.

The report examines the integration of non-fictional elements into fiction using Rebecca F. Kuang's novel *Yellowface* as a material for study. Particular attention is given to postcolonial and industrial motifs, which manifest in the narrative strategies,

themes, and style of the work. The study also explores how documentary elements, including allusions to real events, the use of metatextual techniques and media discourse interact with fictional storytelling to create a multi-level narrative. The research identifies ways in which fiction and reality intertwine and examines their impact on the reader's perception of the literary text. Therefore, the author combines documentary elements with fictional interpretation to construct a critical discourse about cultural appropriation, racial inequality, and the commercialization of literary production.

12. Алташина Вероника Дмитриевна (Санкт-Петербург) *Глобальная non-fiction и локальная fiction в «Салонах» Д. Дидро / Global Non-Fiction and Local Fiction in Diderot's "Salons"*.

В докладе речь пойдет о «Салонах» – критических очерках по искусству Д. Дидро, который проявляет свой талант писателя и драматурга, оживляя документальное повествование яркими сценами и диалогами, обращаясь к наиболее популярным жанрам века – эротическому роману, мещанской драме, трагедии, прогулке. Анализируются разные уровни фикциональности, представленные в текстах «Салонов».

This paper focuses on *Salons* — Diderot's critical essays on art — where the author showcases his talent as a writer and playwright. By enlivening documentary narrative with vivid scenes and dialogues, Diderot draws upon the most popular genres of his time: the erotic novel, bourgeois drama, tragedy, and the promenade (literary stroll). The study examines the varying degrees of fictionality present in the texts of *Salons*.

Заседание II

1. Котова Надежда Владимировна (Ижевск) *Жанровый статус вводных глав романа Генри Филдинга «История Тома Джонса, найденныша» / Genre Characteristics of the Introductory Chapters in "The History of Tom Jones, a Foundling" by Henry Fielding*.

В докладе рассматриваются вводные главы к роману «История Тома Джонса, найденныша» английского писателя-просветителя Генри Филдинга с точки зрения их жанрового статуса и функциональной направленности. Методологической базой исследования является работа Жерара Женетта «Паратексты: Пороги интерпретаций» с точки зрения функций авторского предисловия. Функционал вводных глав характеризуется как совпадающий с функционалом предисловий.

The report examines the introductory chapters to the novel *The History of Tom Jones, a Foundling* written by the English Enlightenment writer Henry Fielding. The analysis deals with the genre and functions of introductory chapters. The methodological basis of the study is Gerard Genette's work *Paratexts: Thresholds of*

Interpretation from the functions of the original preface. The functions of the introductory chapters are similar to the functions of the author's preface.

2. Красницкая Алена Евгеньевна (Нижний Новгород) *Феномен гиноцентрического романа в итальянской литературе во второй половине XX века / The Phenomenon of the Gynocentric Novel in Italian Literature in the Second Half of the 20th Century.*

Во второй половине XX века в США и странах Европы вследствие послевоенного всплеска гендерного противостояния и роста феминистского самосознания начинает формироваться новое направление литературы, известное сегодня как гиноцентрическая или «женская литература». В докладе делается попытка осмысления гиноцентрической литературы Италии, которая в отличие от литературы других европейских стран и США является наименее изученной. Показывается, что она сформировалась позднее и вобрала в себя многие аспекты «творческого феминизма» других европейских стран. Описываются основные темы рассматриваемого периода: семья, материнство, домашний быт, ограниченный круг женского общения. Отмечается дискуссионность понятия «женская литература», а также недостаток исследований о слагаемых поэтики, стиля и проблематики гиноцентрических романов в итальянской литературе второй половины XX века.

In the second half of the 20th century, a new literary trend, known today as gynocentric or 'women's fiction', began to form in the US and European countries as a result of the post-war surge in gender confrontation and the growth of feminist self-awareness. The report attempts to understand the gynocentric literature in Italy, which, unlike the literature of other European countries and the US, is the least studied. It is shown that it was formed later and absorbed many aspects of the 'creative feminism' of other European countries. The main topics of the period under study are described: family, motherhood, home life, a limited circle of female communication. The author notes the controversial nature of 'women's fiction' as well as the lack of research on the poetics, style and problems of gynocentric novels in Italian literature in the second half of the 20th century.

3. Кузькин Артем Павлович (Саратов) *Человек в современном интерьере (на материале сборника прозы Р. Сенчина «Девяностые») / A Man in the Modern Interior: R. Senchin's "The Nineties".*

В сборнике Р. Сенчина «Девяностые», написанном в 1990-е, представлена панорама героев 1990-х. В интервью Р. Сенчин признался: «Мне важны приметы времени, детали вплоть до цен на товары». Критик Сергей Беляков заметил, что «Сенчин умеет рассказать с необыкновенной точностью, дотошностью о жизни людей. По его книгам в самом деле можно изучать историю». Сенчин в своих текстах создает и летопись времени, и проследить движение жизни. Важно увидеть, как современный писатель работает над повседневной историей, как Сенчин вписывает в своих текстах историю в

лицах. Цель доклада – системно представить «будничную историю» эпохи, которая складывается в рассказах и повестях Сенчина 1990-х гг.

In R. Senchin's book *The Nineties*, written in the 1990s, the panorama of characters from the 1990s is presented. In the interview R. Senchin said that signs and details of the epoch were important to him. Critic S. Belyakov notes that Senchin knows how to tell with extraordinary precision and meticulousness about lives and one can study history from his books. Senchin wants to write a chronicle of time and trace the life movement. Senchin works on everyday history and writes history in faces. The aim of the report is to systematically present the 'everyday history' of the epoch, which is created in Senchin's prose.

4. Курдакова Ксения Сергеевна (Самара) *Мысль семейная в романе А.Л. Толстой «Неугомонное сердце»: от документа к роману / Family Thought in A.L. Tolstaya's novel "The Restless Heart: From Document to Novel"*.

Тема семейных отношений рассматривалась в русской литературе неоднократно. В романе «Неугомонное сердце» анализируется не только концепция несчастья, но и концепция счастья как исключительно индивидуального для каждого человека. Личное счастье женщины влияет на атмосферу внутри семьи. Если женщина не получает ожидаемой реализации не только в семейной жизни, но и в общественной, то неудовлетворение может распространяться и на отношения внутри семьи. Некоторые ситуации, в которых оказались героини романа, отсылают к биографии А.Л. Толстой, поскольку она испытывала подобные трудности. Анализ синтеза документально и художественного помогает исследователю точнее определить идею романа А.Л. Толстой «Неугомонное сердце» и понять точку зрения автора.

The theme of family relations has been studied in Russian literature for many times. The report deals with the novel *The Restless Heart* and not only the concept of unhappiness, but also the concept of happiness as exclusively individual for each person. A woman's personal happiness affects the atmosphere within the family. If a woman does not receive the expected fulfillment not only in life but also in public life, then dissatisfaction can spread to relationships within the family. Some situations in the novel refer to the biography of A.L. Tolstaya, since she has experienced similar difficulties. The analysis of the synthesis of documentary and fictional helps the researcher define the idea of A.L. Tolstaya's novel and understand the author's point of view.

5. Лопатина Светлана Сергеевна (Новосибирск) *Синтез документального и художественного в повести Н.С. Лескова «Леди Макбет Мценского уезда» / Synthesis of Documentary and Fictional in "Lady Macbeth of the Mtsensk County" by N.S. Leskov.*

В докладе представлен анализ художественного и документального в произведении Н.С. Лескова «Леди Макбет Мценского уезда».

Документальность произведений характерна для творческой манеры писателя. Автор владеет умением преобразовывать документ в художественную реальность, покоряя читателей неповторимым стилем повествования. Методологической основой исследования стал сравнительно-сопоставительный анализ работ исследователей по проблеме синтеза документального и художественного в творчестве Н.С. Лескова. Повесть «Леди Макбет Мценского уезда» мало изучена, выдвигаются разные предположения в отношении документов, с которым работал автор. Кроме того, актуализируется образ главной героини, который, на наш взгляд, является собирательным. В результате делается вывод о том, фабула рассказа не выдумана.

The report is supposed to present the analysis of the fictional and documentary in N.S. Leskov's short story *Lady Macbeth of the Mtsensk County*. The documentary basis of works is characteristic of the writer's creative manner. The author has the ability to transform a document into an artistic reality, captivating readers with a unique narrative style. The methodological basis of the study is a comparative analysis of researchers' works on the problem of synthesis of documentary and fictional in N.S. Leskov's works. *Lady Macbeth of the Mtsensk County* is less studied, various assumptions are put forward regarding the documents which the author worked with. In addition, the image of the main character is actualized, which, in our opinion, collective. The performed analysis allows us to draw conclusions that the plot of the story is not fictional.

6. Мартиросян Георгий Эдуардович (Москва) *Документальное и мифопоэтическое в афрофутуристических романах Нигерии и США / Documentary vs. Mythopoetic in Afrofuturistic Novels: The Experience of Nigeria and the United States.*

Афрофутуристическая литература часто использует документальные элементы (хроники, свидетельства, автобиографии), соединяя их с мифопоэтическими и футуристическими структурами. Это позволяет авторам одновременно фиксировать историческую травму и проектировать альтернативные реальности, в которых африканская и африкадиаспорная идентичность обретают свободу. На примере американских и нигерийских романов можно рассмотреть, как афрофутуристический текст работает на стыке документального и художественного: 1) какие документальные нарративные стратегии используются; 2) как они трансформируются через миф и научную фантастику; 3) какую роль играет хроника угнетения в построении афрофутуристической утопии. Такой подход позволит продемонстрировать, как афрофутуризм воображает будущее Африки и предлагает альтернативную версию прошлого, основанную на переосмыслении документальных свидетельств.

Afrofuturistic literature often incorporates documentary elements (chronicles, testimonies, autobiographies), connecting them with mythopoetic and futuristic structures. This allows authors to simultaneously document historical trauma and

project alternative realities in which African and Afro-diasporic identities gain freedom. By examining Nigerian and American novels, one can explore how afrofuturistic texts operate at the intersection of the documentary and the fictional: 1) what documentary narrative strategies are employed; 2) how they transform through myth and science fiction; 3) what role the chronicle of oppression plays in constructing an afrofuturistic utopia. This approach demonstrates how afrofuturism imagines the future of Africa and offers an alternative version of the past, based on the rethinking of documentary evidences.

7. Мифтахова Зарина Эдуардовна (Казань) *Деконструкция жанровых стратегий исторического/историософского романа в творчестве В. Шарова / Deconstruction of Genre Strategies of the Historical/Historiosophical Novel in V. Sharov's Works.*

В докладе рассматривается деконструкция жанровых стратегий исторического и историософского романа в творчестве Владимира Шарова. Жанровый облик исторического романа воссоздается посредством введения в канву сюжета фактологических сведений: исторически значимых событий, точных дат, политических фигур и культурных деятелей. Однако сюжет семейной хроники оказывается гораздо честнее, чем история, показанная в оптике государственных институций. Историософский роман, концепция которого была выстроена в рамках модернизма, предполагает спиралевидную конструкцию истории, где каждый виток тождественен предыдущему. На первый взгляд шаровский роман выдает такую ситуацию, однако взаимосотнесенность темпоральных пластов нарушается через замещение исторического параллелизма исторической палимпсестностью.

The report examines the deconstruction of genre strategies of the historical and historiosophical novel in Vladimir Sharov's work. The genre image of the historical novel is recreated by introducing factual information into the plot: historically significant events, precise dates, political and cultural figures. However, the plot of the family chronicle turns out to be much more honest than the story shown through the prism of state institutions. The historiosophical novel, the concept of which was formed within modernism, assumes a spiral structure of history, where each turn is identical to the previous one. At first glance, Sharovsky's novel reveals such a situation, but the interrelationship of temporal levels is disrupted by replacing historical parallelism with historical palimpsest.

8. Османова Кира Павловна (Санкт-Петербург) *«Признание» Артюра Адамова: философия и драма / The Confession by Arthur Adamov: Philosophy and Drama.*

Книга «Признание» Артюра Адамова являет собой выразительнейший пример исповедальной прозы XX века. Беспрецедентная в своей беспощадной откровенности, книга дает возможность узнать Адамова-мыслителя и отыскать ключи, которые помогут осуществить анализ его художественного мира: драматургия Адамова оказывается областью, где автор продолжает свои

философские поиски. Именно в «Признании» формируются и выкристаллизовываются основополагающие для всего творчества Адамова концепты — «утрата», «инореальность», «бессилие», «язык»; мотивы одиночества, отчуждения, вины, сна, обнажения, недуга, возвращения, письма. Предпринимается попытка распознать природу связей жизнеописания (саморефлексии), философской мысли и поэтики художественного текста.

The Confession by Arthur Adamov is the supreme example of the 20th century confessional prose. Unprecedented in its merciless frankness, the book provides an opportunity to conceive Adamov as a thinker and find the keys that will help to analyze his paradigm as an artist: Adamov's drama turns out to be a territory where the author continues his philosophical searches. In *The Confession* fundamental concepts for all of Adamov's works such as loss, the other-reality, powerlessness, language; motifs of solitude, alienating, guilt, dream, denudation, malady, reappearance, writing are formed. The paper also examines the nature of the connections between biography (self-reflection), philosophical thought and the poetics of literary text.

9. Пашкуров Алексей Николаевич (Казань) *Синтез документального и художественного в русском просветительском реализме XVIII века / Synthesis of Documentary and Fictional in Russian Enlightenment Realism of the 18th Century.*

Просветительский реализм в русской литературе XVIII века – явление переходного характера, что напрямую повлияло на специфику восприятия в этом литературном направлении проблемы диалога документального и художественного начал. Документ впервые начинает включаться в художественное пространство как самостоятельное явление: и с прикладными политическими целями (у А.Н. Радищева) – и в жанрово-экспериментальном аспекте (журнальная программа И.А. Крылова). В дидактическом русле просветительского реализма уверенно заявляют о себе такие новые требования, как критика отсутствия документализма (сатиры М.В. Милонова), особый прием «толкования документа» (в пьесах Д.И. Фонвизина). При усилении публицистической поэтики возможным становится появление и пародии на некий документ.

Enlightenment Realism in Russian literature of the 18th centuries a transitional phenomenon, which directly affected the specifics of perception of documentary and fictional principles in this literary school. It was the first time when the document was included in literary space as an independent phenomenon: both with applied political objectives (in works by A.N. Radishchev), and in genre-experimental aspect (a magazine program by I.A. Krylov). Such new requirements as criticism of documental absence (satires by M.V. Milonov), specific method of 'document interpretation' (plays by D.I. Fonvizin) are found in Enlightenment Realism. Parody on a certain document becomes possible in case of the publicist poetics intensification.

10. Пирогова Татьяна Олеговна (Самара) *Композиция как средство создания документального начала в романе Г.Венуса «Зяблики в латах» / Composition as a Means of Creating Documentary in “Finches in Armor” by G. Venus.*

Георгий Давыдович Венус – российский и советский писатель, имя которого мало исследовано литературоведами. Опыт участия в двух войнах, Первой мировой и гражданской, и жизни в эмиграции положен в основу прозаического творчества Георгия Венуса. Проза писателя не документальна, но она содержит элементы документального на уровне поэтики. В докладе рассматривается документальное начало в романе «Зяблики в латах» как особенность построения композиции. Опора на действительные факты открывает возможность представить действия в подлинном пространстве. Исторические события, описанные в художественном произведении, осмысливаются через композицию, образы, описательный ряд.

Georgy Venus is a Russian and Soviet writer, whose works have not been studied properly. Participation in two wars, the World War I and the Civil War, and life in exile are the basis of George Venus's prose work. His prose is not documentary, but it contains elements of the documentary at the poetical level. The report examines the documentary in the novel *Finches in Armor* as a feature of the composition. Relying on actual facts gives the opportunity to show actions in an authentic space. Historical events described in the novel are understood through composition, images, and descriptive level.

11. Пономарева Маргарита Гелиевна (Ярославль) *Интертекстуальные механизмы текстопорождения в романе М. Попова «Свиток» / Intertextual Mechanisms of Text Generation in M. Popov's Novel “The Scroll”.*

Интертекстуальные связи внутри художественного текста могут быть выявлены как на уровне пересечения индивидуально-авторских текстов, так и коллективных, культурных. Роман М.К. Попова «Свиток», в котором происходит сближение двух героев – Михаила Васильевича Ломоносова и Михаила Романовича Русанова, пересечение двух эпох XVIII века и конца XX, неизбежно предполагает пересечение и как минимум двух голосов. Роман, написанный от первого лица, не просто объективно представляет некую цепь событий, которая образует свиток и объясняет название произведения в целом, но и предполагает наложение друг на друга нескольких разновременных и разнотематических слоев текста, так как события даются в ментальном отражении говорящего, что постоянно достраивает в тексте новые уровни смысла.

Intertextual connections within a literary text can be identified both at the level of intersection of individual-authorial and collective, cultural texts. M.K. Popov's novel *The Scroll*, in which two characters, Mikhail Lomonosov and Mikhail Rusanov

get meet, the intersection of two epochs of the 18th century and the end of the 20th century, inevitably involves the intersection of at least two voices. The novel written in the first person narrative not only objectively represents a chain of events that forms a scroll and explains the title of the work as a whole, but also involves the overlapping of several different time and subject levels of the text, since events are given through the reflection of the narrator, what constantly completes new levels of meaning in the text.

12. Суслова Анастасия Андреевна (Ярославль) *Малый провинциальный город Верхневолжья как текст культуры / The Small Provincial Town of the Upper Volga Region as a Cultural Text.*

На основе трудов представителей семиотической школы исследован малый город Верхневолжья (в частности, по концепции Ю.М. Лотмана город рассмотрен как имя, как пространство и как время. Также будет проанализирован образ малого города Верхневолжья, формирующийся в литературе)

Drawing on the works of scholars from the semiotic school (particularly Yuri Lotman's concept of the city as name, space, and time), this study examines the small towns of the Upper Volga region as a cultural text. The analysis explores how these towns function as semiotic systems, encoding historical, social, and spatial meanings.

Заседание III

1. Бреева Татьяна Николаевна (Казань) *Специфика исторического нарратива в русской литературе начала XXI века / The Specifics of the Historical Narrative in Early 21st Century Russian Literature.*

На рубеже XX-XXI вв. в русской литературе доминирует постмодернистский подход к осмыслению исторического нарратива (А. Королев «Голова Гоголя», Вяч. Пьецух «Роммат», творчество В. Шарова, Ю. Буйды). Первые десятилетия XXI в. демонстрируют сохранение и даже расширение интереса к осмыслению нарратива истории, однако на этом этапе характер его концептуализации претерпевает существенные изменения. В этом случае можно констатировать несколько тенденций. Во-первых, появление стратегии постпамяти (М. Стапанова «Памяти памяти», Е. Чиждова «Город, написанный по памяти», А. Филимонов «Рецепты сотворения мира»). Во-вторых, новый характер функционирования стратегии семейной хроники (А. Мамедов «Пароход Бабелон», А. Паперный «Архив Шульца», С. Синецкая «Хроники горбатого»).

At the turn of the 20th–21st centuries, the postmodern approach to understanding historical narrative is dominant in Russian literature (A. Korolev's *Gogol's Head*, V. Pietsukh's *Rommat*, the works by V. Sharov, Y. Buida). The first

decades of the 21st century are preserving and even expanding the interest in understanding of the narrative of history, but at this stage the nature of its conceptualization is undergoing significant changes. In this case, several trends can be identified. Firstly, there emerges the post-memory strategy (M. Stepanova's *Memory of Memory*, E. Chizhova's *A City Written from Memory*, A. Filimonov's *World's Creation Recipes*). Secondly, the new way of the functioning of the family chronicle strategy has appeared. (A. Mamedov's *Steamboat Babylon*, A. Paperny's *Schultz's Archive*, S. Sinitskaya's *The Chronicles of the Hunchback*).

2. Зиннатуллина Зульфия Рафисовна (Казань) *Ирландия и ее реалии в творчестве Таны Френч / Ireland and Its Realities in Tana French's Works.*

Тана Френч – современный автор детективов, лауреат целого ряда престижных литературных премий, включая Премию Эдгара Аллана По и Ирландскую книжную премию. Несмотря на то, что она родилась в США и в детском возрасте жила в разных странах, писательница «осела» в Ирландии, которую она считает своим домом. В своих произведениях она обращается к проблемам ирландского общества, а также к жанровым традициям ирландской литературы. Так, в романах «Брокен-Харбор», «Искатель», «Фейтфул-Плейс» и др. писательница обращается к таким реалиям современной Ирландии, как последствия «Кельтского тигра», экономический кризис 2008 г. и проникновение новых технологий в уклад жизни ирландской провинции. В романе «Сходство» обнаруживаются отсылки к историческим событиям XVII–XIX вв.

Tana French is a contemporary crime writer and winner of several prestigious literary awards, including the Edgar Allan Poe Award and the Irish Book Award. Although she was born in the United States and lived in different countries as a child, she eventually 'settled' in Ireland and she considers her home. In her novels, she describes the problems of Irish society and the genre traditions of Irish literature. Thus, in *Broken Harbor*, *The Searcher*, *Faithful Place* and others, the writer addresses such realities of contemporary Ireland as the consequences of the Celtic Tiger, the economic crisis of 2008 and the penetration of new technologies into the life of the Irish provinces. The novel *Likeness* contains references to historical events of the 17th–19th centuries.

3. Романова Наталия Вадимовна (Казань) *Африканские реалии в романе Х. Мантел «Перемена климата» / African Realities in H. Mantel's Novel "A Change of Climate".*

В докладе рассматривается специфика изображения реалий африканского континента в романе английской писательницы Хилари Мантел «Перемена климата», анализируются способы создания африканского колорита в произведении, его сюжетная и идейные роли.

The report highlights the portrayal of African continent and its realities in *A Change of Climate*, the novel by an English writer Hilary Mantel. The means of

creating African atmosphere, its interplay with the plot, the main ideas and themes are taken into consideration.

4. Сапунова Ирина Павловна (Москва) *Художественный вымысел и документальная основа образов советских вождей в романе Г. Яхиной «Дети мои» / Fictional and Documentary Basis of the Soviet Leaders Images in G. Yakhina's Novel "Children Of Mine"*.

В докладе рассматривается сопоставление образов исторических лиц в романе Г. Яхиной «Дети мои» (Ленина и Сталина) с характеристиками их реальных прототипов (именем, портретом и т.д.) в документальных источниках (воспоминаниях С.И. Аллилуевой «Двадцать писем к другу», А.Т. Рыбина «Рядом со Сталиным. Записки телохранителя», М.И. Ульяновой «О В.И. Ленине и семье Ульяновых. Воспоминания. Очерки. Письма» и др.). Проведенный анализ позволяет продемонстрировать, что в романе миф о советских вождях включает в себя как опору на исторические факты, так и собственно авторский нарратив. Он проявляется как на сюжетном уровне в создании образа гротескной реальности на основе метафор и мифологических мотивов (великана, демиурга и архетипов), так и на идейно-фабульном уровне в осмыслении исторической роли вождей в судьбе маленького немецкого народа через политический миф.

The report deals with the comparison of the images of historical figures in G. Yakhina's novel *Children of Mine* (Lenin and Stalin) with the characteristics of their real prototypes in documentary sources (S.I. Alliluyeva's memories *Twenty Letters to a Friend*, A.T. Rybin's *Next to Stalin. Notes of a Bodyguard*, M.I. Ulyanova's *About V.I. Lenin and the Ulyanov Family. Memories. Essays. Letters*). The analysis demonstrates that in the novel the myth of the Soviet leaders combines both reliance on historical facts and the author's own narrative. It manifests itself both at the plot level in the creation of an image of a grotesque reality based on metaphors and mythological motifs (the giant, the demiurge, the archetypes) and at the ideological and plot level in understanding the historical role of leaders in the fate of the German people through a political myth.

5. Стринюк Светлана Александровна (Санкт-Петербург) *Функции судового журнала в историографической метапрозе: роман Джозефа О'Коннора «Звезда Морей» / Functions of Ship's Log Book in Historiographic Metafiction: Joseph O'Connor's Novel "Star of the Seas"*.

В английской литературе судовые журналы часто используются как средства повествования, придавая историям о путешествиях достоверность. В романе Джозефа О'Коннора «Звезда Морей» (2002) капитан Джоуиас Локвуд ведет журнал, фиксируя ухудшение условий на борту и гибель пассажиров. Этот документ становится свидетельством трудностей, с которыми сталкиваются беженцы, стремящиеся покинуть Ирландию во время Великого голода на поврежденном судне. Записи капитана подчеркивают тяжелые условия эпохи и создают историческую достоверность рассказа. О'Коннор

использует различные письменные источники как фон, сочетая факты с вымышленными элементами, что создает комбинацию историографии и художественной литературы. Это наложение точек зрения обогащает сюжет и добавляет глубину мотивам и конфликтам персонажей.

In English literature, ship's log books are often used as narrative means, giving authenticity to stories of voyages. In Joseph O'Connor's novel *Star of the Seas* (2002), Captain Josias Lockwood keeps a logbook, recording deteriorating conditions on board and the deaths of passengers. This document becomes a record of the difficulties faced by refugees who leave Ireland during the Great Famine on a damaged ship. The captain's notes emphasize harsh conditions of the epoch and create historical authenticity of the story. O'Connor uses various written sources as a background, combining facts and fictional elements to create a piece of historiography and fiction. This juxtaposition of viewpoints enriches the story and adds significance to the characters' motivations and conflicts.

6. Хабибуллина Алсу Зарифовна (Казань) *Жанры адресованной лирики в русской, татарской и русскоязычной поэзии: аспекты документального и художественного / Genres of Addressed Lyrics in Russian, Tatar and Russian Poetry: Aspects of Documentary and Fictional.*

Среди жанров адресованной лирики в литературе особое место занимают лирические послания и посвящения. Фактическую основу работы образуют стихотворение А. Кушнера «Поговорить бы тихо сквозь века», посвященное М.Ю. Лермонтову и багышлау Р. Хариса «Лермонтов». Оба произведения включают в свое содержание известные документальные факты. Установлено, что в лирическое послание А. Кушнера входит ирония, нарушающая возвышенное начало в образе русского классика. Лирическое багышлау Р. Хариса граничит с восточным жанром мадхьи. Сделан вывод о том, что посвящение русскоязычного поэта Р. Кутуя «Продолжение Лукоморья» полностью подчиненно свободному воображению, которое трансформирует не только факты биографии Лермонтова, но и его устоявшиеся в литературе черты.

Among the genres of addressed lyrics in literature, lyrical messages and dedications occupy a special place. The factual basis of the report is formed A. Kushner's poem *To Talk Quietly Through the Centuries*, dedicated to M. Yu. Lermontov and R. Kharis's bagyshlau Lermontov. Both works include well-known documentary facts. It is established that the lyrical message of A. Kushner includes irony, violating the sublime basis in the image of the Russian classic. R. Kharis's lyrical bagyshlau has features of the eastern genre of madhiya. It is concluded that the dedication of the Russian-language poet R. Kutuy Continuation of Lukomorye is completely subordinated to free imagination, which transforms not only the facts of Lermontov's biography, but also established features of the poet in literature.

7. Хацкевич Татьяна Маратовна (Санкт-Петербург) *Другой в «Балканской трилогии» Оливии Мэннинг / The Other in the Balkan Trilogy by Olivia Manning.*

«Балканская трилогия» Оливии Мэннинг представляет собой один из образцов литературы автофикшн: писательница приехала на Балканы в начале войны, а вернулась в Англию в 1945 г., что позволило ей создать свидетельство о войне. Фокус внимания сосредотачивается на социальных проблемах, в качестве исторического фона для исследования проблемы Другого выбран период начала II Мировой войны. В поле интересов входит исследование отношения главных героев к союзникам и противостоящим державам, также анализируется воздействие стереотипов на восприятие Другого. В трилогии присутствуют как авто-, так и гетерообразы, которые показаны сквозь призму восприятия англичан.

The Balkan Trilogy by Olivia Manning refers to autofiction as the author moved to the Balkans at the outbreak of war and returned to England in 1945. It provided the opportunity to create the eyewitness testimony. The research is focused on the social problems. The background for the Other issue is the beginning of the World War II. The main characters' attitude both to the allied states and the confronting states is under analysis as well as the influence of stereotypes on the perception of the Other. The auto- and heteroimages are shown through the British perception.

8. Хусаенова Рания Раисовна (Казань) *Синтез документального и художественного в творчестве Айгуль Ахметгалиевой / Synthesis of Documentary and Fictional in Aigul Akhmetgalieva's Works.*

В статье исследуется творческий путь и литературное наследие талантливой татарской писательницы Айгуль Ахметгалиевой. В докладе анализируются особенности стиля и подхода Ахметгалиевой к созданию своих произведений, отмечается уникальное сочетание документальных и художественных элементов в ее творчестве. Особое внимание уделяется темам, которые Ахметгалиева затрагивает в своих работах, таким как история татарского народа, культурные традиции, семейные ценности и личные переживания. В докладе показывается, как писательница использует документальные данные для придания глубины и аутентичности, а также отмечается своеобразие творческого метода Ахметгалиевой, сочетающей документальную точность с поэтической экспрессией.

The report explores the creativity and literary heritage of the talented Tatar writer Aigul Akhmetgalieva. The author of the report analyzes the features of Akhmetgalieva's style and approach to the creation of works, noting the unique combination of documentary and artistic elements in her work. Particular attention is paid to the topics, such as the history of the Tatar people, cultural traditions, family values and personal experience. It shows how the writer uses documentary basis to add depth and authenticity. The study is aimed at identifying the originality of

Akhmetgalieva's creative method, combining documentary accuracy with poetic expression.

9. Цветков Юрий Леонидович (Иваново) *Молчание,отягощенное слезами: социально-психологические романы Ральфа Ротмана / Silence Burdened with Tears: Socio-Psychological Novels of Ralf Rothmann.*

В докладе анализируются романы современного немецкого писателя Ральфа Ротмана «Юный свет» (2004) и «Жара» (2003). Поскольку Ротман провел детские годы в поселке угольщиков, а после школы работал на стройке каменщиком, быт простых горняков в романе «Юный свет» воспроизводится им с документальной точностью в традициях социально-критической прозы. Суждение автора романа о том, что страдания героев ведут к способности сострадания, близка мировидению Ф.М. Достоевского. Среди берлинских романов выделяется роман «Жара», описывающий калейдоскоп жизни одного из рабочих районов Берлина. Аскетическая программа главного героя, его святая серьезность дает основание сравнить его с апостолом Петром или Иова. Лаконичный стиль романа, недосказанность и точный операторский «глаз» рассказчика позволяют говорить о нем как о современном святом, исцеляющем души отверженных людей.

The report explores the contemporary German writer Ralph Rothmann's novels *Junges Licht (Young Light)* (2004) and *Hitze (Heat)* (2003). Since Rothmann spent his childhood in a coal-mining settlement and worked as a bricklayer at a construction site after school, the everyday life of ordinary miners in the novel *Junges Licht* is reproduced with documentary accuracy in the traditions of social critical prose. The author's judgment that the suffering of the characters leads to compassion is close to F. M. Dostoevsky's worldview. Among the Berlin novels, the novel *Heat* stands out, describing the kaleidoscope of life in one of the working-class districts of Berlin. The ascetic program of the main character and his holy seriousness give grounds to compare him with the Apostle Peter or Job. The laconic style of the novel, the understatement and the precise cameraman's 'eye' of the narrator allow us to regard him as a modern saint, healing the souls of rejected people.

10. Шевченко Арина Рафаильевна (Казань). *Альтернативная история как способ осмысления темы рабства в романе Бернардин Эваристо «Светлые корни» / "Blonde Roots" by Bernardine Evaristo: Alternative History as the Means of Slavery Issues' Apprehension.*

Доклад посвящен роману известной представительницы британской постколониальной литературы Бернардин Эваристо «Светлые корни» (2008). В данном произведении, опираясь на жанровые модели альтернативной истории и невольничьих повествований, писательница переосмысляет ход исторических событий, связанных с процессом трансатлантической работорговли. Художественная альтернатива позволяет автору создать гибридный текст, на всех уровнях которого реализуется литературный эксперимент. Эваристо конструирует знаковое для постколониального дискурса «третье

пространство», демонстрирующее вызов устоявшимся парадигмам мышления. Писательница подвергает пересмотру не только сформировавшиеся в коллективном сознании исторические, политические, социальные и культурные позиции относительно мироустройства, но и литературный канон, синтезируя традиции афроамериканского и европейского художественного письма.

The paper deals with *Blonde Roots* (2008), the novel by Bernardine Evaristo, the famous representative of British postcolonial literature. This work shows how the writer revises the course of historical events related to the process of the transatlantic slave trade, basing on the genre models of alternative history and slave narratives. The artistic alternative, functioning within the framework of the narrative taken into consideration, allows the author to create a hybrid text, at all levels of which a literary experiment is implemented. Evaristo constructs the 'third space', iconic for postcolonial discourse, to challenge established paradigms of thinking. The writer redefines not only the historical, political, social, and cultural positions formed in the collective consciousness regarding the world order, but also literary canon, synthesizing the traditions of African American and European writing.

11. Шумская Анастасия Владимировна (Луганск) *Проблема репрезентации реальности в современной американской литературе / The Problem of Reality Representation in Contemporary American Literature*

В рамках доклада исследуется проблема репрезентации реальности в современной американской литературе на примере произведений Энн Тайлер «Любительский брак», «Обед в ресторане “Тоска по дому”». Анализируются нарративные стратегии, применяемые писателем для создания правдоподобных и многослойных изображений повседневной жизни. Особое внимание уделяется таким приемам, как смена точек зрения, нелинейная хронология и глубокая психологизация персонажей, которые способствуют формированию комплексной и многослойной художественной реальности. В докладе акцентируется роль субъективности восприятия, подчеркивается, что реальность в романах Энн Тайлер представлена через призму внутреннего мира персонажей, их эмоциональных состояний и личных переживаний, что оказывает непосредственное влияние на структуру повествования и развитие сюжета.

The report explores the problem of reality representation in contemporary American literature on Anne Tyler's works *Amateur Marriage* and *Dinner at the Homesick Restaurant*. The narrative strategies employed by the author to create credible and multi-level depiction of everyday life are analyzed. Special attention is given to techniques such as points of view change, nonlinear chronology, and deep psychological characterization, which contribute to the formation of a complex and multilevel artistic reality. The report emphasizes the role of subjective perception and highlights that reality in Anne Tyler's novels is presented through the characters' inner worlds, emotional states, and personal experiences, directly influencing the narrative structure and plot development.

12. Гусманова Диана Шамилевна (Казань) *Репрезентация документального компонента в прозе Дж. Барнса (на материале произведений «Попугай Флобера» и «Портрет мужчины в красном») / Representation of the Documentary Component in J. Barnes's Prose: "Flaubert's Parrot" and "The Man in the Red Coat"*.

В докладе рассматриваются особенности изображения документального компонента в произведениях Джулиана Барнса «Попугай Флобера» (2002) и «Портрет мужчины в красном» (2019). Документальный компонент представлен в обращении писателя к работам биографов и письмам, нарративной стратегии проявления образа автора и использовании экфрастического дискурса. Документальный компонент в романах Джулиана Барнса служит средством взаимодействия с историей и биографией, ставя под сомнение традиционные способы фиксации прошлого. Барнс демонстрирует, что история – это не фиксированное повествование, а изменяемая интерпретация, где факт и вымысел неразрывно связаны. Документальный компонент служит средством исследования природы памяти, биографического жанра и документального повествования.

The report addresses the features of representation of the documentary component in Julian Barnes's works *Flaubert's Parrot* (2002) and *The Man in the Red Coat* (2019). The documentary component is presented through the author's reference to the biographers' works and letters, the narrative strategy of the author's image and the use of ekphrastic discourse. The documentary component in Julian Barnes's novels serves as a means of interacting with history and biography, questioning traditional ways of fixing the past. Barnes demonstrates that history is not a fixed narrative, but a changing interpretation in which fact and fiction are inextricably linked. The nature of memory, biographical genre and documentary narrative are explored through the documentary component.

Секция 5

ДОКУМЕНТ В ДРАМЕ, ИГРОВЫХ И ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ ВИДАХ ИСКУССТВА

6 мая, вторник, 11:00 – 13:00, ауд. 428 – I заседание

6 мая, вторник 14:00 – 17:30, ауд. 428 – II заседание

**Руководители: Шамина Вера Борисовна
Журчева Татьяна Валентиновна**

Заседание I

1. Кожуховская Юлия Витальевна (Симферополь). *Документальное и художественное: песенный фольклор фракийских греков Крыма села Чернополье / Fact and Fiction: The Song Folklore of Chernopolye's Thracian Greeks in Crimea.*

Фольклорное наследие фракийских греков Крыма, выходцев из Румелии (Восточная Фракия), является уникальным по сравнению с другими группами греческого населения полуострова, передается в устной форме и уходит корнями в Византийское прошлое. В исследовании производится классификация по хронологическому принципу: на исконный фракийский песенный фольклор, содержащий черты акритских и клефтских народных песен, сопровождающий обрядовые практики, и песни, сочиненные в период после переселения в Крым в начале XIX века, освещающие важные вехи в жизни локального этнического сообщества, в том числе период депортации.

The folklore heritage of the Thracian Greeks in Crimea, originating from Rumelia (Eastern Thrace), is unique as compared to other Greek communities on the peninsula. Transmitted orally, it traces its roots back to the Byzantine era. This study adopts a chronological classification: 1) indigenous Thracian song folklore, featuring traits of akritic and klephtic folk songs, which accompany ritual practices; 2) songs composed after their migration to Crimea in the early 19th century, reflecting key milestones in the life of the local ethnic community, including the period of deportation.

2. Милюгина Елена Георгиевна (Тверь). *Исторические источники и историческое воображаемое в «Опыте о русских древностях в Москве» Н.А. Львова и Дж. Кваренги / Historical Sources and Historical Imaginary in “An Essay on Russian Antiquities in Moscow” by N.A. Lvov and G. Quarenghi.*

Альбом Н.А. Львова и Дж. Кваренги «Опыт о русских древностях в Москве» (1797) анализируется в контексте идеологической повестки Екатерины

II по модернизации Московского Кремля. Стремясь защитить от разрушения национальную историческую традицию, Львов использует документальные свидетельства М.М. Щербатова, Г.Ф. Миллера, исторические описания Москвы, летописные и устные рассказы и собственные наблюдения. На основе интеграции документального и исторического воображаемого, словесного и визуального Львов и Кваренги реконструируют культурное пространство старой Москвы, в котором перекликаются прошлое и настоящее, взаимодействуют властители, зодчие и художники, вместе трудятся фряжские и русские мастера и т.д.

The album *An Essay on Russian Antiquities in Moscow* (1797) by N.A. Lvov and G. Quarenghi is analyzed within the framework of Catherine II's ideological agenda for the modernization of the Moscow Kremlin. Seeking to protect Russia's national historical tradition from destruction, Lvov draws upon documentary evidence from M.M. Shcherbatov and G.F. Müller, historical descriptions of Moscow, chronicles, oral narratives, and his own observations. By integrating documentary sources with historical imagination, as well as verbal and visual representation, Lvov and Quarenghi reconstruct the cultural space of old Moscow — where past and present resonate, rulers, architects, and artists interact, and Italian (Fryazh) and Russian craftsmen collaborate.

3. Зелезинская Наталья Станиславовна (Минск). *История ведьмы: трактат – памфлет – пьеса* / *History of a Witch: Treatise – Pamphlet – Play*.

В докладе рассматривается процесс создания ведьмовского дискурса в Англии раннего Нового времени и ставится вопрос о степени документальности трактатов, памфлетов и пьес о ведьмах. Очерчиваются культурно-исторические контексты, повлиявшие на феномен охоты на ведьм в Европе, и круг трактатов, сформировавших отношение к магии, ведьмовству, ведьмам и процесс борьбы с ними. Показывается, как на тексты юридического характера влиял персональный опыт авторов и приводится несколько примеров. Последняя часть доклада останавливается на английских пьесах о ведьмах (Шекспира, Миддлтона, Роули и др.).

The paper examines the formation of witch discourse in Early Modern England, questioning the documentary authenticity of treatises, pamphlets, and plays about witches. It outlines the cultural and historical contexts that influenced the European witch-hunt phenomenon, as well as the corpus of treatises that shaped attitudes toward magic, witchcraft, witches, and the methods of their persecution. The study demonstrates how legal texts were influenced by their authors' personal experiences supported by several examples. The final section focuses on English witch plays (by Shakespeare, Middleton, Rowley, etc.).

4. Аверьянова Екатерина Сергеевна (Самара). *Эго-документ как сюжетная основа камерной пьесы* / *Ego Document As the Plot Basis for a Chamber Play*

Доклад посвящен анализу пьесы Л.А. Малютин «Насмешливое мое счастье» (1965), написанной на основе документальных источников – письмах А.П. Чехова, в ракурсе проблемы репрезентации в ней камерности как жанрово-стилевой характеристики. Камерность как категория в искусстве подразумевает ряд признаков: малую форму произведения, доверительный характер круга тем, ограниченное количество действующих лиц. Камерность как стилистическое свойство текста может реализовываться на разных уровнях и становиться частью идейно-художественного замысла пьесы. Так, малое количество действующих лиц, исповедальный, глубоко личный характер тематического содержания и авторское определение жанра — «сценический роман в письмах» — дают повод рассмотреть пьесу как один из текстов, где камерность реализуется как на формальном, так и на содержательном уровнях.

The paper addresses the play by L.A. Malyutin *My Mocking Happiness* (1965), written on the basis of documentary sources – letters of A.P. Chekhov. The representation of intimacy as a genre and stylistic characteristic is the primary issue taken into consideration. Intimacy (chamberness) as a category in art implies a number of features: the small form of the work, the confidential nature of the range of topics, a limited number of actors. Intimacy as a stylistic property of the text can be realized at different levels and become part of the ideological and artistic idea of the play. So, a small number the actors, the confessional, deeply personal nature of the thematic content give reason to consider the play as one of the texts where intimacy is realized both on formal and substantive levels.

5. Горюнов Дмитрий Валерьевич, Загороднева Кристина Владимировна (Пермь). Журнал как документ и событие в пьесе Александра Галина «Чешское фото» / Magazine as a Document and Event in Alexander Galin's Play "Czech Photo".

В докладе рассматривается пьеса «Чешское фото» «репертуарного фаворита» 1990-х гг. Александра Галина. Публикации пьесы в журнале «Современная драматургия» (№ 1, 1996) предшествовала премьера в театре «Ленком» (режиссер-постановщик А. Галин, в главных ролях – А. Калягин и Н. Караченцов). Заостряя политическую ситуацию 1990-х, драматург апеллирует к пражской весне 1968 г., которая сыграла злую шутку с фотографом журнала Зудиным. На обложке коллективного проекта соцстран журнала «Чешское фото» в разгар политической полемики была опубликована эротическая фотография его возлюбленной. Изучается концепция журнала в контексте проблематики пьесы драматурга. Акцентируется внимание на параллелях с известными произведениями – «Горе от ума» А. Грибоедова, «Бесприданница» А. Островского, «Васса Железнова» М. Горького – в создании образов персонажей и сюжетной коллизии.

The paper examines the play *Czech Photo* by the 1990s “repertory favorite” Alexander Galin. The publication of the play in the magazine *Modern Drama* (Vol. 1, 1996) was preceded by a premiere at the Lenkom Theater (directed by A. Galin,

starring A. Kalyagin and N. Karachentsov). Focusing on the political situation in the 1990s, the playwright appeals to the Prague Spring of 1968, which played a cruel joke on Zudin, the photographer of the magazine. At the peak of political debate, the cover of *Czech Photo* magazine – a collaborative project among socialist countries – displayed an erotic photograph of his lover. The concept of the magazine is studied in the context of the main issues in the play. Emphasis is placed on parallels with famous works: *Woe from Wit* by A. Griboyedov, *Without a Dowry* by A. Ostrovsky, *Vassa Zheleznova* by M. Gorky.

6. Даутова Резеда Вагизовна (Казань). *Интервью в технике вербатим как основа документального спектакля / Verbatim Interview as the Basis for Documentary Performance*

Доклад посвящён особенностям использования техники интервью вербатим в современном документальном татарском спектакле. Вербатим в театральном искусстве имеет особую специфику, выражающуюся прежде всего в том, что само интервью остаётся как бы «за кадром», а документальный нарратив передаётся с помощью игры актёров. Татарский спектакль «Хуш, аулым!» («До свидания, деревня!»), рассказывающий о разных исторических периодах татарской деревни и жизни ее обитателей, не имеет в основе традиционной пьесы, а представляет собой серию ярких монологов в исполнении артистов, которые сами общались и интервьюировали подлинных героев.

The paper highlights the function of verbatim interview technique and its role in contemporary Tatar performance. Verbatim in theatrical art has its own peculiarities. Firstly, the interview itself is left ‘backstage’, whereas the documentary narrative is shown through acting. *Khush, Avylym! (Goodbye, My Village!)* is a Tatar stage production about diverse periods in Tatar village history. It presents the series of short monologues recited by the actors, who interviewed the real characters.

7. Тукаев Сабир Ринатович (Казань). *Документальное и художественное в фильме Юрия Гвоздя «Возвращение памяти» / Documentary and Fiction in “Building Memories” by Yuri Gvozhd*

В докладе представлен анализ фильма Ю.К. Гвоздя «Возвращение памяти» сквозь призму синтеза художественного и документального начал. Исследуется, каким образом режиссёр использует выразительные средства кино для воссоздания исторической правды и эмоционального переживания прошлого. Особое внимание уделяется роли архивных материалов, личных свидетельств и поэтической образности, благодаря которым документальная основа обретает художественную глубину. Рассматривается влияние авторской позиции на формирование нарратива, а также способы взаимодействия зрителя с экранной памятью. Демонстрируется, как фильм становится пространством для осмысления коллективной и индивидуальной памяти через диалог искусства и документалистики.

The paper focuses on the film *Building Memories* by Y. Gvozd and its interpretation through the prism of synthesis of documentary and fictional elements. We examine how the director uses cinematographic expressive means to recreate the historical truth and emotional re-experience of the past. Particular attention is paid to the role of archive materials, personal testimonies, and poetic imagery by which the documentary basis gains artistic depth. The influence of the author's standpoint on the narrative formation is also taken into consideration as well as the ways of interaction with the screen memory. Thus, we show how the film becomes the space for apprehension of collective and personal memory by the dialogue of art and documentary.

8. Залялеева Айгуль Канифовна (Казань). *Тема войны в творчестве керамистов Татарстана / The Theme of War in the Artistic Ceramics of Tatarstan.*

Доклад посвящен отражению темы войны в творчестве керамистов Татарстана. Впервые рассматриваются работы, созданные мастерами в результате осмыслений событий войны. На примере творчества Б. Шубина, А. Махинина, Л. Шигабутдиновой и др. анализируются сюжетные и абстрактные керамические рельефные панно и скульптуры. Показывается, что средствами художественной керамики возможно создать произведения, раскрывающие образ войны не только как историческое событие, но и как трагедия всего человечества.

The paper examines the representation of war in the works by Tatarstan ceramic artists. The pieces created by masters through their personal comprehension of wartime events are taken into consideration for the first time. Focusing on the works by B. Shubin, A. Makhinin, L. Shigabutdinova, and others the study addresses both narrative and abstract ceramic relief panels and sculptures. The research demonstrates that ceramic art can produce works which represent war not merely as a historical event, but as a universal human tragedy.

9. Мухамедьянова Зульфия Хакимьяновна (Казань). *Мемориальные доски в комплексе Казанского Федерального Университета / Memorial Plaques at the Kazan Federal University Complex.*

Доклад посвящен исследованию мемориальных досок, установленных на зданиях исторического комплекса Казанского Федерального Университета. Анализируется типология, количество, качественное состояние, сочетание мемориальной доски с архитектурой. Мемориальная доска является документальным источником, представленным в пластическом монументальном искусстве.

The paper examines the memorial plaques installed on the buildings of the historical complex of Kazan Federal University. It analyzes their typology, quantity, qualitative condition, and integration with the architecture. Memorial plaques serve as documentary sources embodied in the form of plastic monumental art.

Заседание II

1. Журчева Татьяна Валентиновна (Самара). *От эгодокумента к спектаклю: спектакль Дмитрия Крестьянкина «На дне.doc» в Самарском академическом театре драмы им. М. Горького / From Egodocument to Performance: Dmitry Krestyankin's Play "The Lower Depths.doc" at the Gorky Samara Academic Drama Theatre.*

Спектакль Дмитрия Крестьянкина, поставленный на камерной сцене Самарского академического театра драмы им. М. Горького весной 2024 года, основан на технике verbatim, но вербатимом в строгом смысле слова не является. Режиссер записывал многочисленные монологи самых разных людей, а затем составил из этих записей свой собственный текст, самостоятельный, но достаточно близкий к первоисточнику. Монологи, звучащие со сцены, очень личные, открывающие: и о детстве, и о родителях, и о несбывшейся любви. И хотя респондентами они произносились, а записывались для последующей обработки другим человеком, их, думается, можно с известным допущением назвать эгодокументами, которые стали основой для полноценного театрального произведения со своим сюжетом, четкой композицией и ясно сформулированной мыслью.

Dmitry Krestyankin's play, staged on the chamber stage of the Gorky Samara Academic Drama Theatre in the spring of 2024, is based on the verbatim technique, but is not verbatim in the strict sense of the word. The director recorded numerous monologues of a wide variety of people, and then composed his own text from these recordings, independent, but quite close to the original source. The monologues that sound from the stage are very personal and revealing: about childhood, about parents, and about unfulfilled love. And although they were pronounced by the respondents and recorded for the subsequent processing by another person, they can, as we suppose, with a certain allowance be called egodocuments that became the basis for a full-fledged theatrical work with its own plot, precise structure and clearly formulated idea.

2. Шевченко Елена Николаевна (Казань). *Синтез художественного и документального в режиссёрском языке Айдара Заббарова / The Synthesis of Fictional and Documentary Elements in Aydar Zabbarov's Theatrical Language.*

Айдар Заббаров (1991) – самый яркий и успешный режиссёр своего поколения. За его плечами многочисленные постановки в театрах Татарстана и за его пределами. Многие из них были отмечены престижными наградами и стали важными событиями культурной жизни Республики. Одной из характерных особенностей режиссёрского языка Заббарова является тяготение к соединению в концепции спектакля двух планов – художественного и документального. Нередко постановки режиссёра представляют собой художественное исследование значимых тем и проблем, которому предшествует скрупулёзный сбор документального материала. В той или иной форме он вводится в ткань спектакля. В докладе рассматривается характер

этого синтеза на примере постановок Заббарова, интересных с точки зрения означенной проблемы.

Aidar Zabbarov (1991) is one of the most talented and successful directors of his generation. He has staged numerous productions in the theaters of Tatarstan and beyond. Many of them were awarded prestigious awards and became important events in the cultural life of the Republic. One of the characteristic features of Zabbarov's artistic language is the tendency to combine two levels in the concept of the performance – the fictional and the documentary. Often the director's productions represent a kind of artistic exploration of significant topics and problems based on a meticulous study of documentary material. In one form or another, it is introduced into the fabric of the performance. This paper examines the nature of this synthesis through the lens of Zabbarov's productions, which are particularly noteworthy in addressing the aforementioned artistic approach.

3. Шамина Вера Борисовна (Казань). *Карнавализация истории в американской драме второй половины XX-начале XXI вв. / The Carnivalization of History in American Drama in the Second Half of the 20th–early 21st Century.*

В докладе будут рассмотрены пьесы американских драматургов Артура Копита, Тони Кушнера, Дона Нигро и некоторых других, в которых с помощью прием карнавализации подвергаются пересмотру и критической оценке важнейшие события американской истории.

The talk will address the plays of American playwrights Arthur Kopit, Tony Kushner, Don Nigro, and some others, in which the most important events of American history are reviewed and critically evaluated using the carnivalization technique.

4. Галимова Маргарита Рамилевна (Казань). *Образы поэтов Серебряного века в драматургии Дона Нигро / The Images of Silver Age Poets in Don Nigro's Plays.*

Американский драматург-постмодернист Дон Нигро посвятил цикл пьес русским писателям и поэтам: среди них А.С. Пушкин, Л.Н. Толстой, Ф.М. Достоевский, А.П. Чехов, М. Цветаева, О. Мандельштам. В пьесах «Марина» и «Мандельштам» Нигро использует биографизм для создания психологических портретов своих героев. Изображение «душевной жизни» человека в художественном произведении (воссоздание внутренней жизни персонажа, её динамики, смены душевных состояний, анализ свойств личности героя и т.п.) обусловлено жизненными и общественными событиями, средой и окружением.

American postmodern playwright Don Nigro dedicated a series of plays to Russian writers and poets, including A.S. Pushkin, L.N. Tolstoy, F.M. Dostoevsky, A.P. Chekhov, M. Tsvetaeva, and O. Mandelstam. In his plays *Marina* and *Mandelstam*, Nigro employs biographical method to create the psychological

portraits of his protagonists. The depiction of a character's 'inner life' in a literary work (the recreation of their psychological world, its dynamics, shifts in emotional states, analysis of personality traits, etc.) is shaped by life events, societal circumstances, environment, and personal relationships.

5. Козырева Мария Александровна (Казань). *Использование визуального ряда к роману культуры как форма работы с читателем / Using Visuals for an Art Novel as a Form of Work with Readers.*

В докладе на основании опыта работы в «Английском клубе» при ГМИИ РТ показывается как создание визуального ряда к роману культуры (на примере повести Дж. Фаулза «Башня из черного дерева») позволяет углубить восприятие художественного текста, развить языковые навыки беседы об искусстве, расширить знания в области культуры.

The report, based on the teaching experience at the English Club at the State Museum of Fine Arts of the Republic of Tatarstan shows how the creation of visuals for an art novel (using the example of J. Fowles' story *The Ebony Tower*) allows for a deeper perception of the literary text, the development of language skills for conversation about art, and an expansion of knowledge in the field of culture for the wide range of readers.

6. Шатова Елена Николаевна (Санкт-Петербург). *Песня как документ художественной идеи фильма («Крутится, вертится шар голубой») / Song as a Document of the Artistic Idea in the Film ("The Blue Ball Spins and Twirls").*

С семиотической точки зрения документ – текст культуры – моделирует «реальность», в ее роли может выступить творческий замысел автора. Эмпирическая база исследования – кинофильмы о товарище Максиме. Документ – песня «Крутится, вертится шар голубой». Исследовательские задачи: а) анализ семиозиса музыкальной темы в фильмах, б) представление песни самостоятельным «кино-словом», породившим добавочное значение образа героя революционной эпохи. В «Великом гражданине» зафиксирована утрата песней функции «кино-слова» – перед зрителем предстал не герой, а актер. В «Боевом киноборнике» песня обрела новый текст, породивший актуальное добавочное значение, – защитником страны выступил весь советский народ.

From the semiotic point of view, the document as a cultural text models 'reality', and the author's creative intention can assume this role. The empirical basis of the study comprises the Maxim Trilogy films about Comrade Maxim. The documentary artifact under analysis is the song *The Blue Sphere Spins and Twirls*. The research objectives are: a) analysis of the semiosis of the musical theme in the films, b) presentation of the song as an independent 'cinematic word', which gave rise to an additional meaning of the image of the revolutionary era hero. In *The Great Citizen*, the song loses its function as 'cinematic word' — the audience sees not the character, but the actor. In *Battlefield Film Anthology*, the song acquires new lyrics

that generate a timely additional meaning: the entire Soviet people now stand as the nation's defenders.

7. Кабилова Елена Сергеевна (Самара). *Конфликт в современной документальной драме о подростках / Conflict in Contemporary Documentary Drama About Adolescents.*

Предметом исследования стали две пьесы. Пьеса Марии Огневой «Воин», написанная в 2014-2018 годах, рассказывает историю подростка, происходящую на фоне Чеченской войны. Герои пьесы Юрия Щекочихина «Ловушка №6, рост второй» – старшеклассники 1980-х гг. Несмотря на более чем сорокалетнюю разницу во времени написания пьес, в них поднимается схожая проблема: юные герои подвергаются травле со стороны старших и более сильных.

The study focuses on two plays. Maria Ognevaya's *Warrior* written in 2014-2018 tells the story of a teenager against the backdrop of the Chechen War. The characters in Yuri Shchekochikhin's *Trap No. 6, Height Group 2* are high school students from the 1980s. Despite the gap of over forty years between the plays' creation, they address a similar issue: young protagonists facing bullying from older and stronger figures.

8. Тютелова Лариса Геннадьевна (Самара). *От факта к тексту: пьесы лаборатории «Своя территория» как сотворчество жизни и искусства / From Fact to Text: Plays from the "Own Territory" Laboratory As Co-creation of Life and Art.*

Пьесы лаборатории «Своя территория» рождаются из бесед подростков с психологами и авторами. В итоге зрители-подростки видят перед собой знакомую площадку, где проводят большую часть времени. При этом важна не узнаваемость сценического пространства, а актуальность рассматриваемых проблем и возможность их решения. Драматурги научились разговаривать о том, что в прошлые десятилетия не попадало в подростковую литературу. Она учила на образцах достойного поведения, героического поступка. Современная драма демонстрирует смену стратегии – погружение в реальность, работа с жизненными фактами.

The plays created in the *Own Territory* workshop emerge from conversations between teenagers, psychologists, and writers. As a result, young audiences see a familiar setting on stage – one where they spend much of their time. But what matters most is not the awareness of the theatrical space, but rather the relevance of the issues explored and the possibility of resolving them. Playwrights have learned to address topics that, in past decades, were absent from teen literature – which traditionally were taught on the examples of noble behavior and heroic deeds. Contemporary drama reflects a shift in strategy: immersion in reality and engagement with raw life experiences.